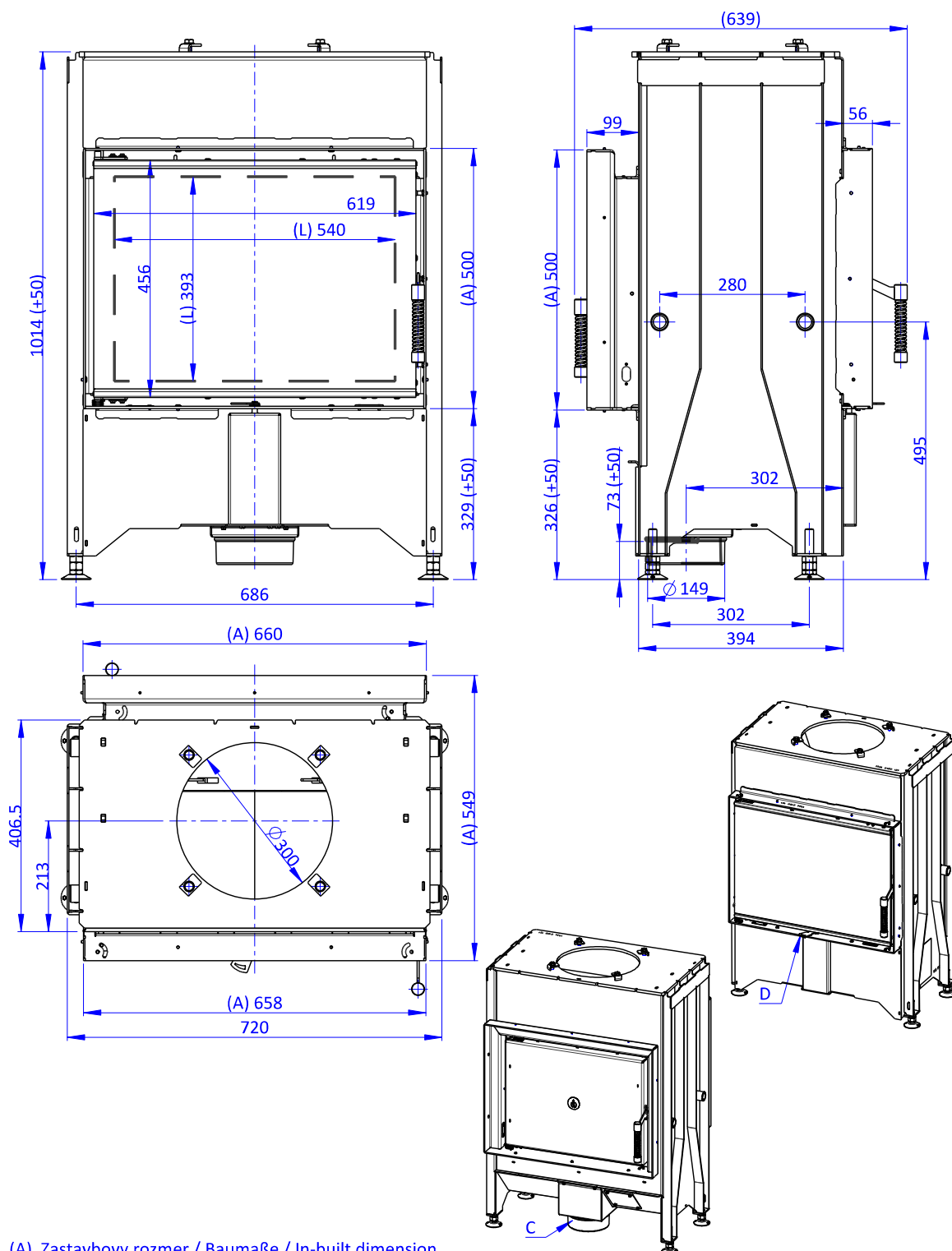
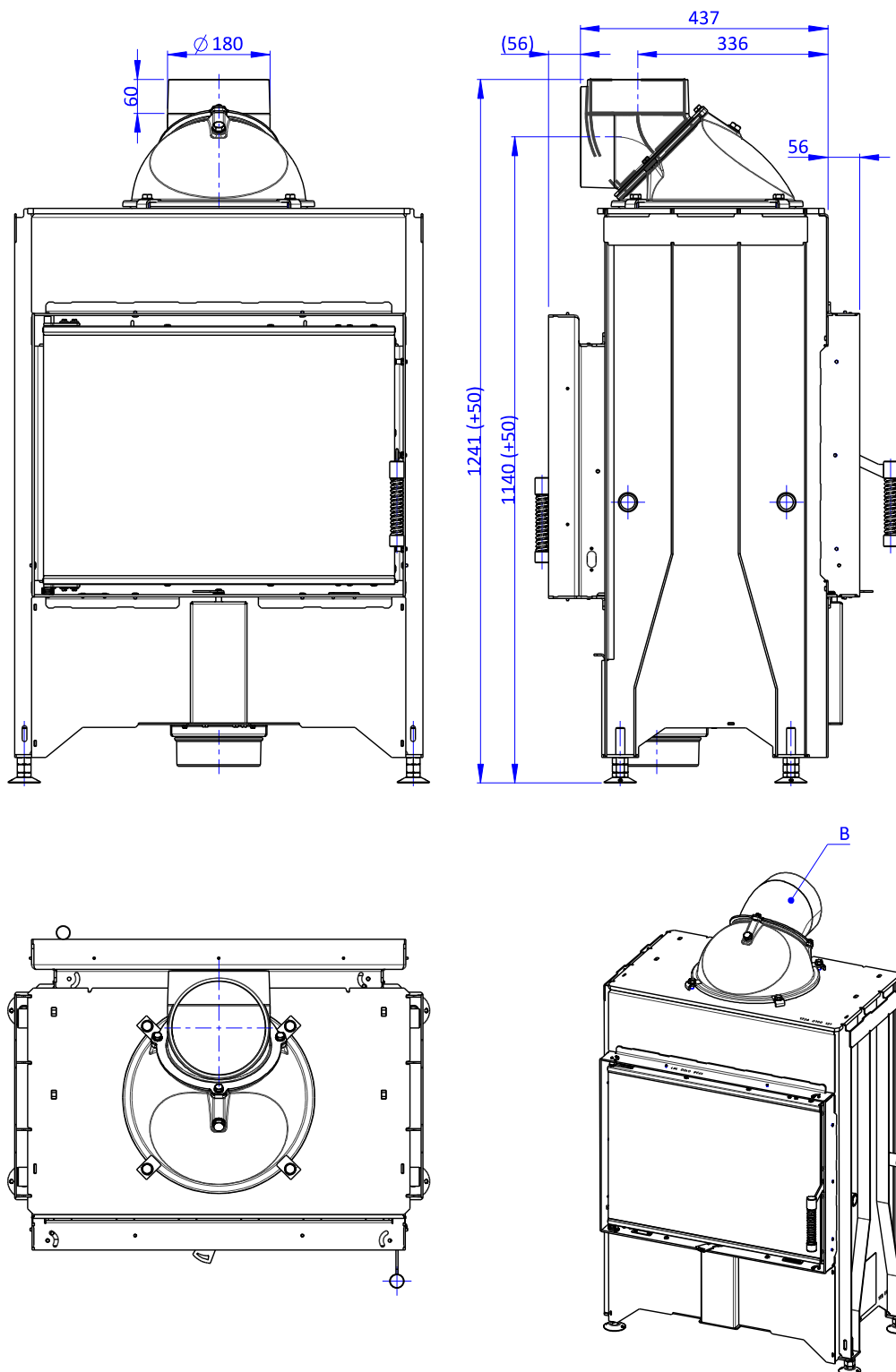
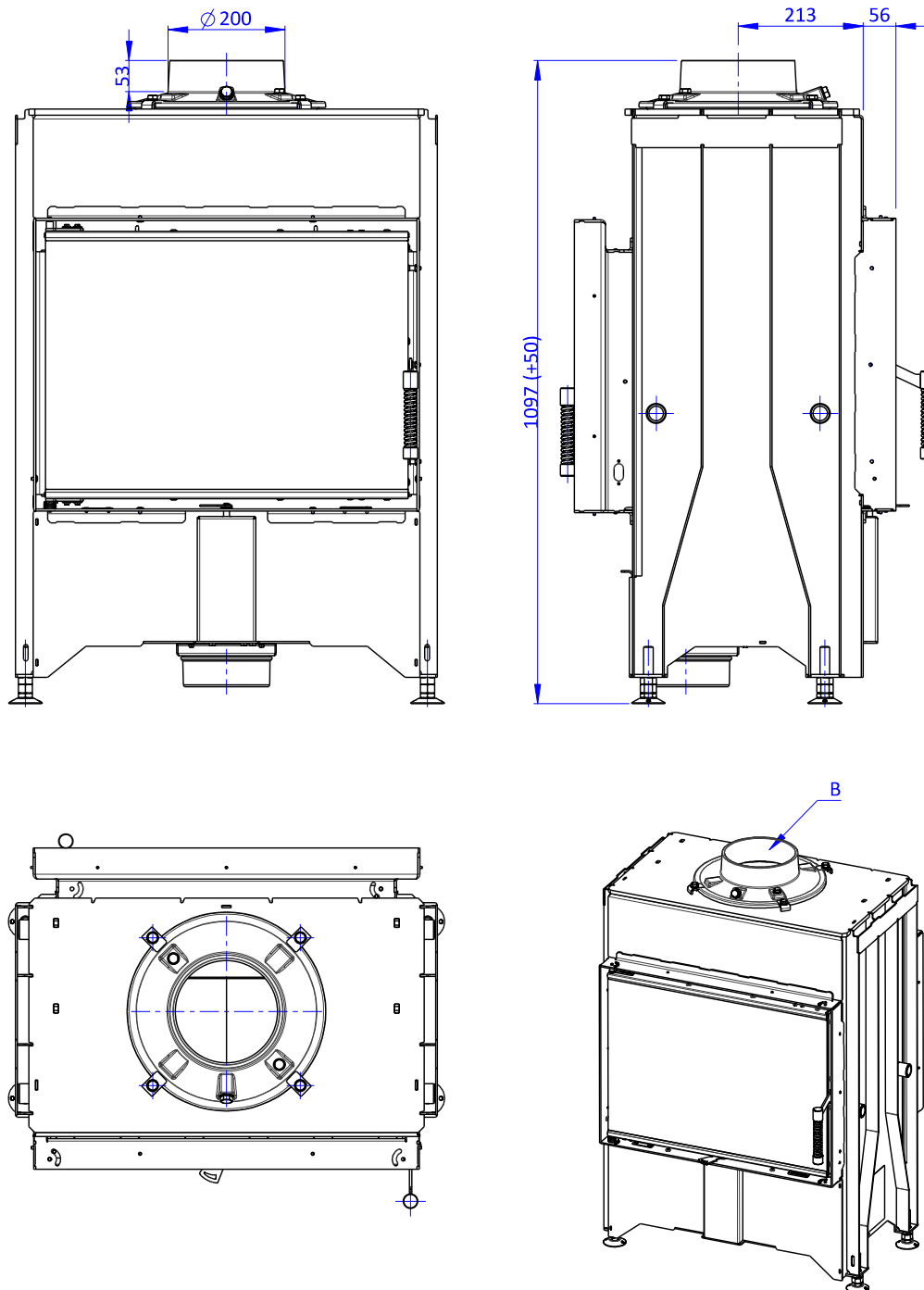




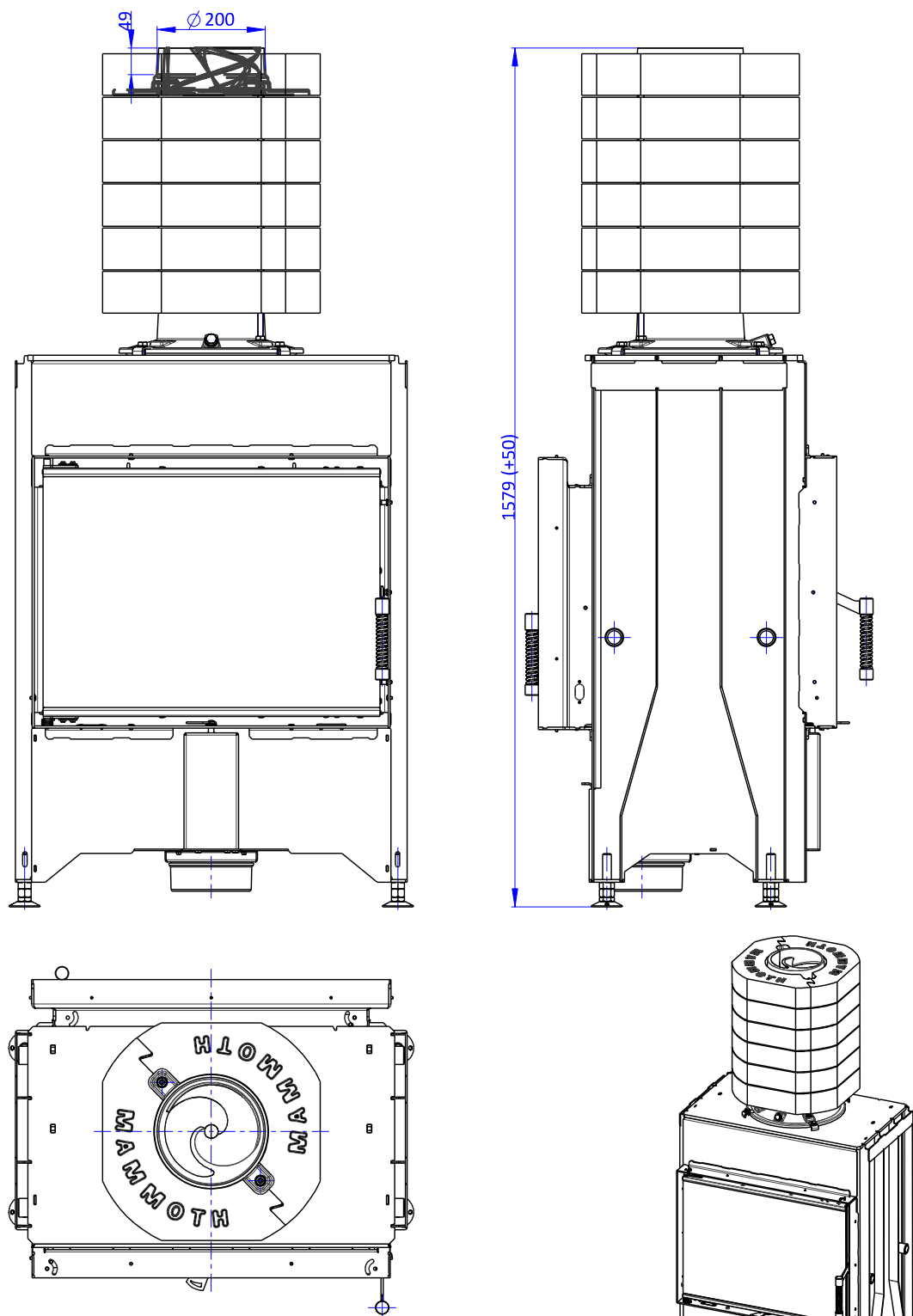
- (A) Zastavbovy rozmer / Baumaße / In-built dimension  
 (B) Litinový odvod kouře / Cast iron spigot / Der gusseiserne Rauchabgang  
 (C) Centralni privod vzduchu / Central air inlet / Zentralluftzufuhr  
 (D) Primarni a sekundarni vzduch / Primary and secondary air / Primärluft und Sekundärluft  
 (L) Volna plocha proskleni / Free glass area / Freie Glassichtfläche



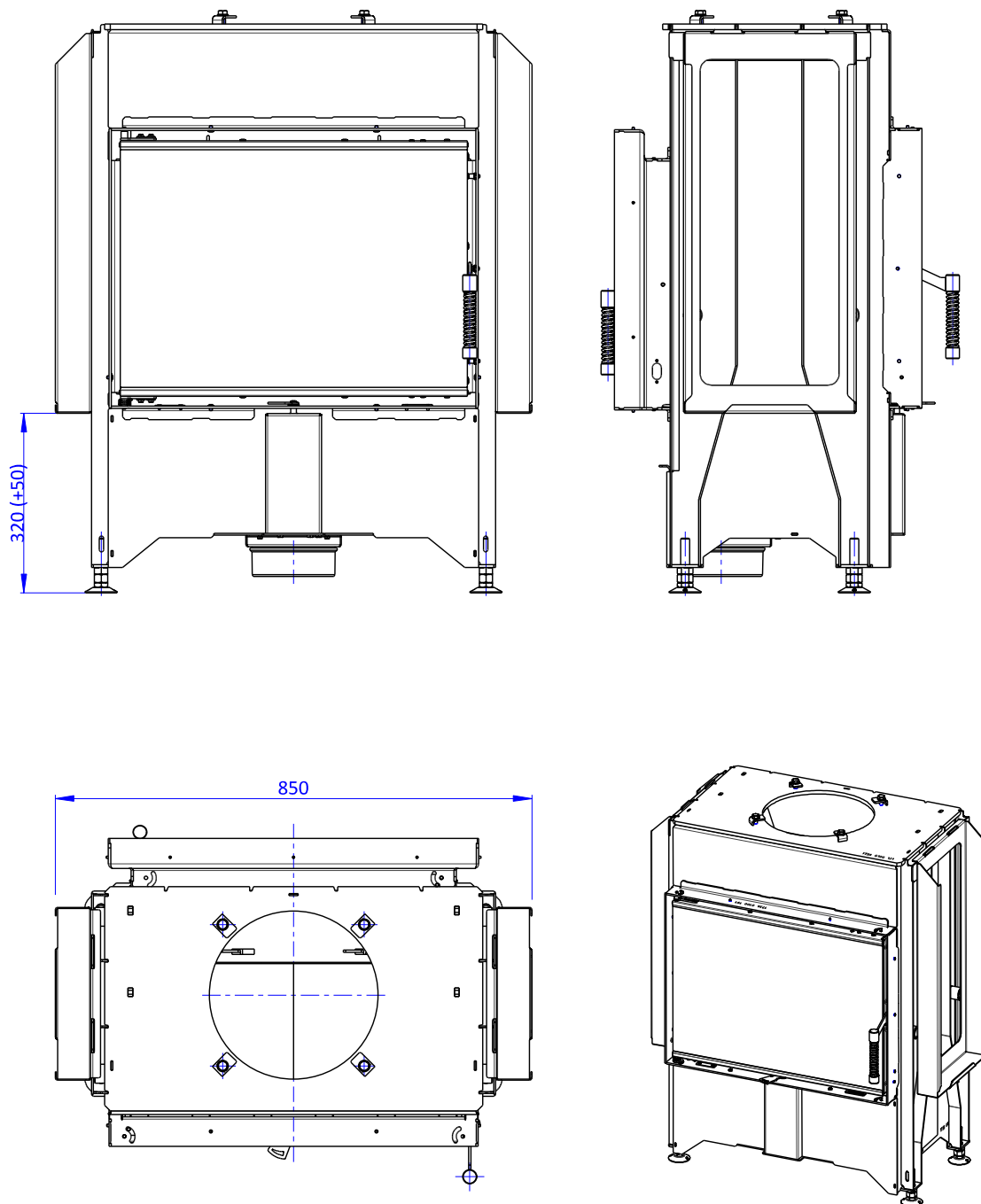
- (A) Zastavbovy rozmer / Baumaße / In-built dimension  
 (B) Litinový odvod kouře / Cast iron spigot / Der gusseiserne Rauchabgang  
 (C) Centralni privod vzduchu / Central air inlet / Zentralluftzufuhr  
 (D) Primarni a sekundarni vzduch / Primary and secondary air / Primärluft und Sekundärluft  
 (L) Volna plocha proskleni / Free glass area / Freie Glassichtfläche



- (A) Zastavbovy rozmer / Baumaße / In-built dimension  
 (B) Litinový odvod kouře / Cast iron spigot / Der gusseiserne Rauchabgang  
 (C) Centralní privod vzduchu / Central air inlet / Zentralluftzufuhr  
 (D) Primární a sekundární vzduch / Primary and secondary air / Primärluft und Sekundärluft  
 (L) Volná plocha prosklení / Free glass area / Freie Glassichtfläche

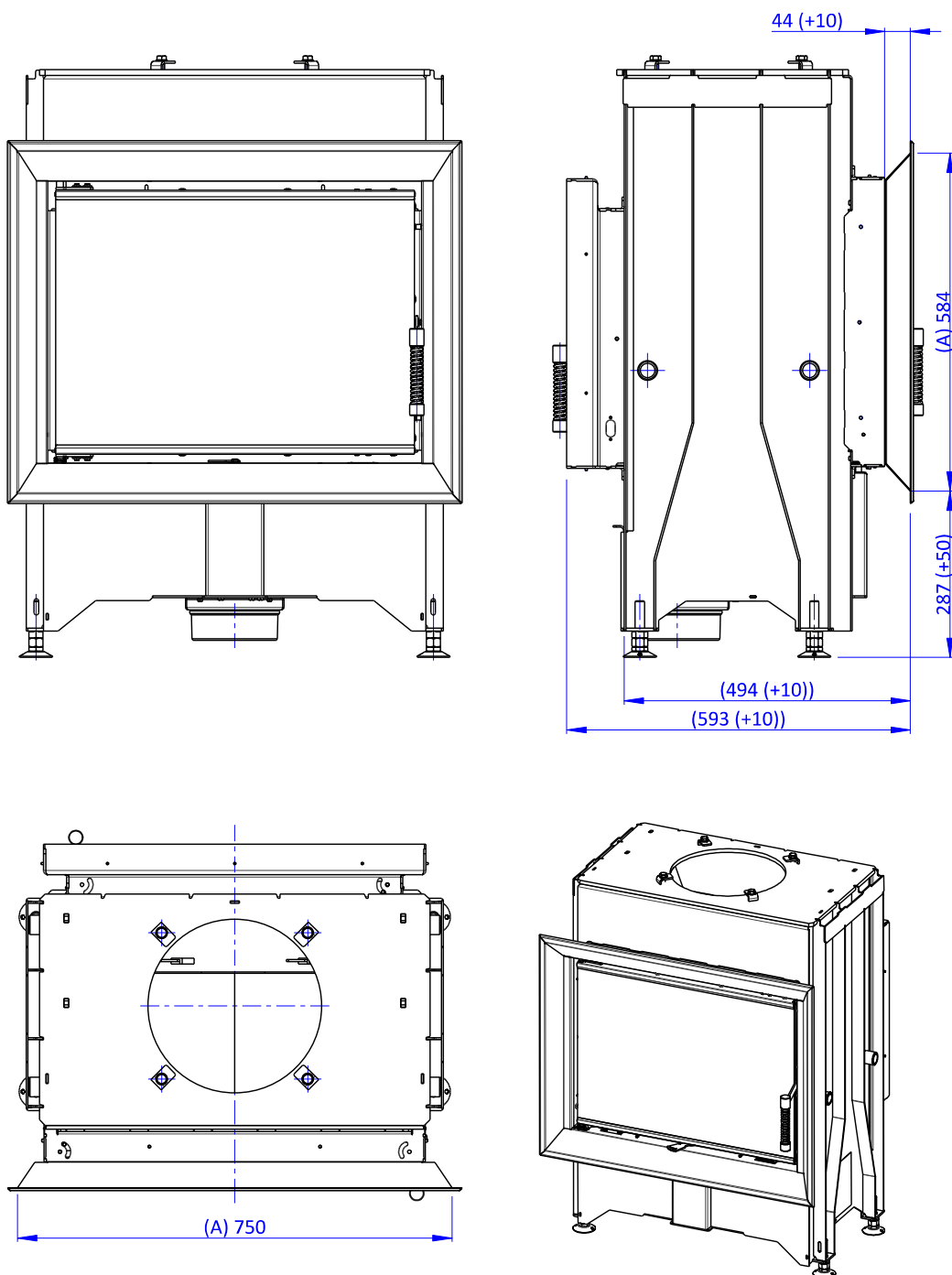


- (A) Zastavbovy rozmer / Baumaße / In-built dimension  
 (B) Litinový odvod kouře / Cast iron spigot / Der gusseiserne Rauchabgang  
 (C) Centralní prívod vzduchu / Central air inlet / Zentralluftzufuhr  
 (D) Primární a sekundární vzduch / Primary and secondary air / Primärluft und Sekundärluft  
 (L) Volná plocha prosklení / Free glass area / Freie Glassichtfläche



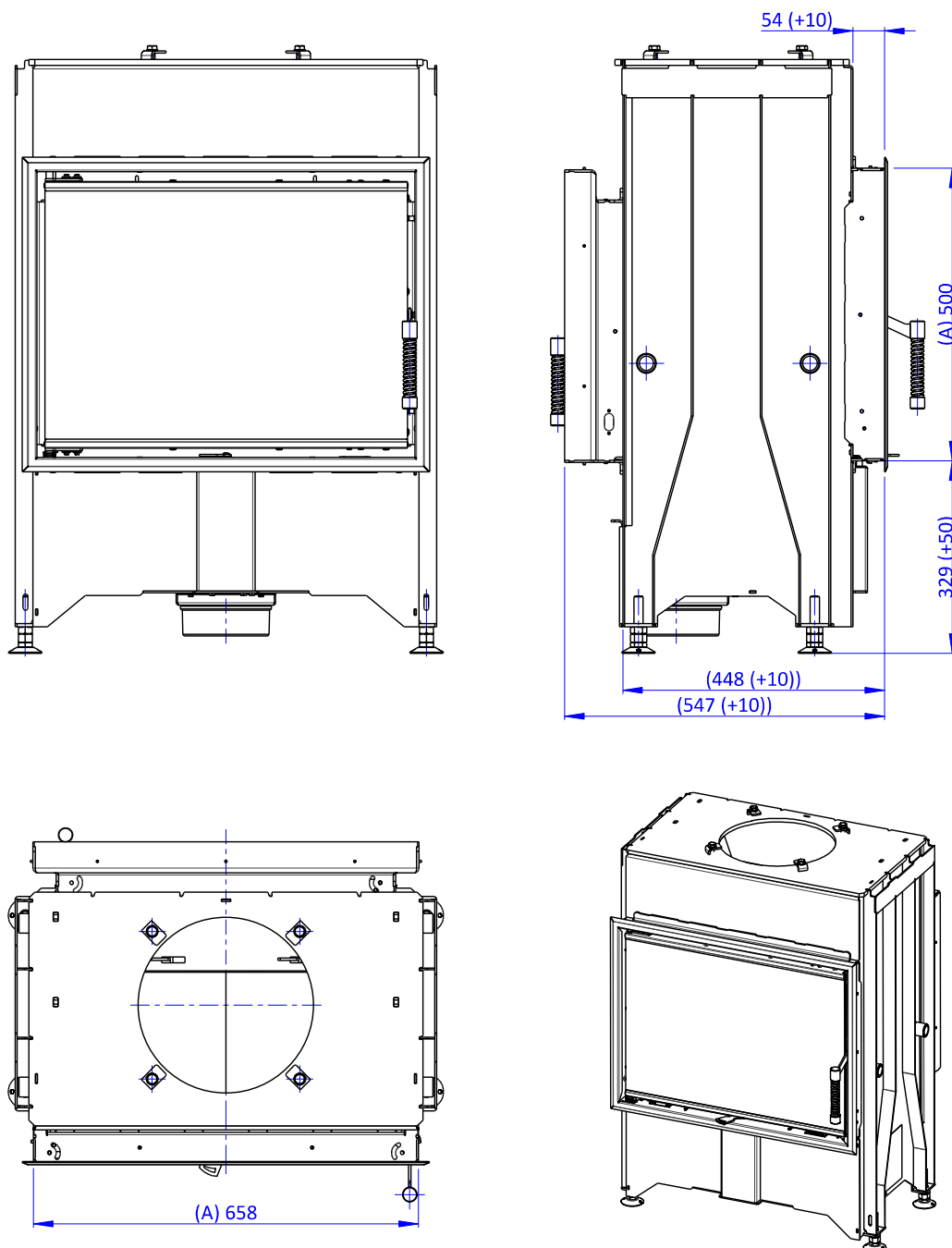
- (A) Zastavbovy rozmer / Baumaße / In-built dimension  
 (B) Litinový odvod kouře / Cast iron spigot / Der gusseiserne Rauchabgang  
 (C) Centralní privod vzduchu / Central air inlet / Zentralluftzufuhr  
 (D) Primární a sekundární vzduch / Primary and secondary air / Primärluft und Sekundärluft  
 (L) Volná plocha prosklení / Free glass area / Freie Glassichtfläche

**Romotop®** DYNAMIC B 2g 66.50.01N + D2M RAM04N

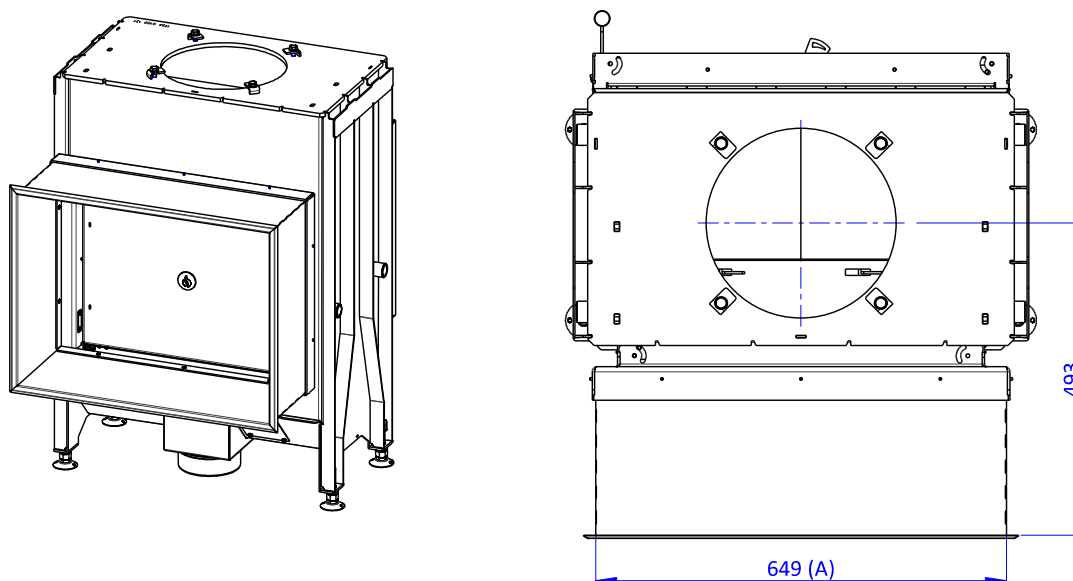
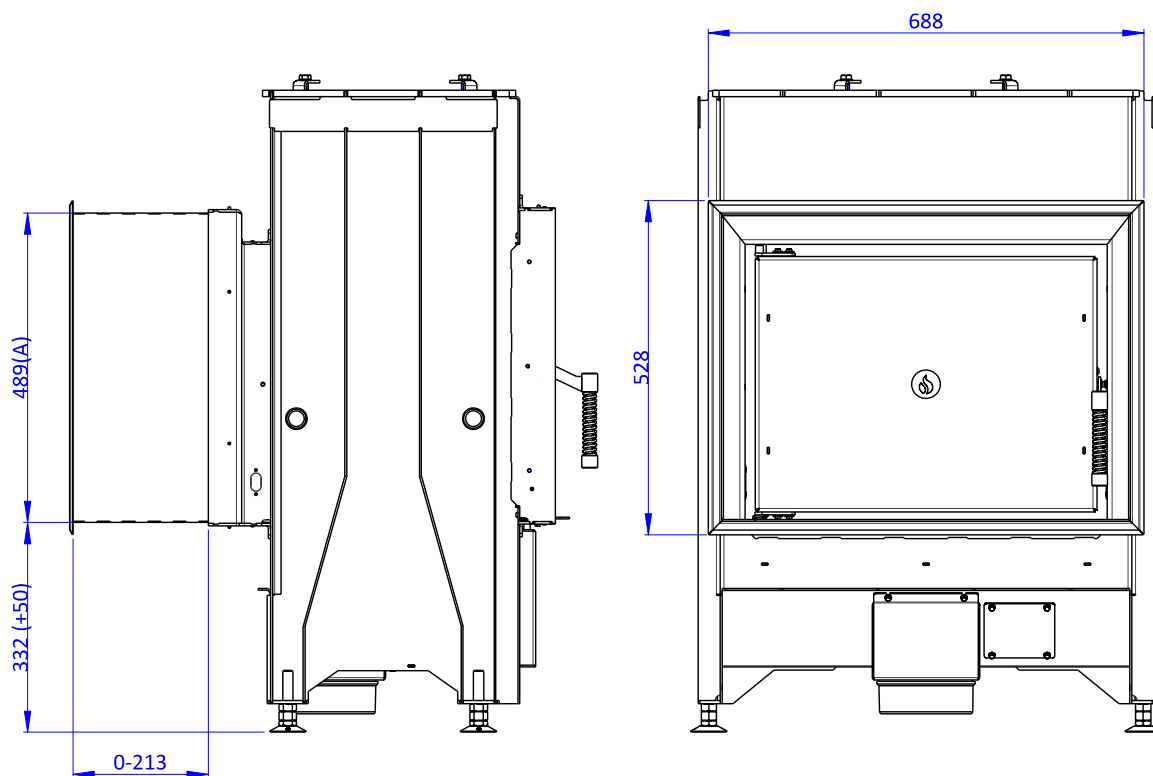


- (A) Zastavbovy rozmer / Baumaße / In-built dimension  
 (B) Litinový odvod kouře / Cast iron spigot / Der gusseiserne Rauchabgang  
 (C) Centralní prívod vzduchu / Central air inlet / Zentralluftzufuhr  
 (D) Primární a sekundární vzduch / Primary and secondary air / Primärluft und Sekundärluft  
 (L) Volná plocha prosklení / Free glass area / Freie Glassichtfläche

**Romotop®** DYNAMIC B 2g 66.50.01N + D2M RAM06N



- (A) Zastavbovy rozmer / Baumaße / In-built dimension  
 (B) Litinový odvod kouře / Cast iron spigot / Der gusseiserne Rauchabgang  
 (C) Centralní privod vzduchu / Central air inlet / Zentralluftzufuhr  
 (D) Primární a sekundární vzduch / Primary and secondary air / Primärluft und Sekundärluft  
 (L) Volná plocha prosklení / Free glass area / Freie Glassichtfläche



Deklarované vlastnosti výrobku

|                                                                              |                                      |                                       |                               |             |        |            |                 |
|------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|---------------------------------------|-------------------------------|-------------|--------|------------|-----------------|
| Harmonizovaná norma                                                          |                                      | ✓ EN 16510-1:2022   EN 16510-2-2:2022 |                               | ✓ Ecodesign | ✓ DIN+ | ✓ BImSchV2 | ✓ 15a B-VG 2015 |
| Klasifikace výrobku                                                          |                                      | Type BE                               |                               |             |        |            |                 |
|                                                                              |                                      | Jmenovitý tepelný výkon (nom)         | Částečný tepelný výkon (part) |             |        |            |                 |
| Energetická účinnost                                                         | $\eta_{nom}$   $\eta_{part}$         | 85                                    | ---                           |             |        |            |                 |
| Sezónní účinnost při jmenovitém tepelném výkonu spotřebiče                   | $\eta_{s,nom}$   $\eta_{s,part}$     | 75                                    | ---                           |             |        |            |                 |
| Index energetické účinnosti                                                  | EEI                                  | 113                                   |                               |             |        |            |                 |
| Energetický štítek                                                           |                                      | A+                                    |                               |             |        |            |                 |
| Palivo                                                                       |                                      | Kusové dřevo (Palivové dřevo)         |                               |             |        |            |                 |
| Doporučená délka paliva                                                      |                                      | 200-400                               |                               |             |        |            |                 |
| Průměrná spotřeba paliva                                                     |                                      | 2,22                                  | ---                           |             |        |            |                 |
| Povolená dávka paliva                                                        |                                      | 3,0                                   |                               |             |        |            |                 |
| Interval dodávky paliva                                                      |                                      | 1 hodina                              |                               |             |        |            |                 |
| Základní vrstva paliva                                                       |                                      | 0,22                                  | ---                           |             |        |            |                 |
| Kritérium pro ukončení zkušebního cyklu                                      |                                      | 4,0                                   | ---                           |             |        |            |                 |
| Množství spalovacího vzduchu                                                 |                                      | 28,1                                  |                               |             |        |            |                 |
| Jmenovitý tepelný výkon                                                      | $P_{nom}$   $P_{part}$               | 7,8                                   | ---                           |             |        |            |                 |
| Jmenovitý tepelný výkon teplovodního výměníku                                | $P_{W,nom}$   $P_{W,part}$           | ---                                   | ---                           |             |        |            |                 |
| Maximální provozní tlak vody                                                 | $P_W$                                | ---                                   |                               |             |        |            |                 |
| Hmotnostní průtok suchých spalín                                             | $\Phi_{f,g,nom}$   $\Phi_{f,g,part}$ | 7,4                                   | ---                           |             |        |            |                 |
| Výstupní teplota spalín                                                      | $T_{s,nom}$   $T_{s,part}$           | 296                                   | ---                           |             |        |            |                 |
| Provozní tah                                                                 | $P_{nom}$   $P_{part}$               | 12                                    | ---                           |             |        |            |                 |
| Teplotní třída komína                                                        |                                      | T400                                  |                               |             |        |            |                 |
| Připojení na společný komín                                                  |                                      | Ne                                    |                               |             |        |            |                 |
| Ukládání paliva do prostoru dřevníku<br>Maximální oteplení dřeva ve dřevníku |                                      | Ne<br>---                             |                               |             |        |            |                 |
| Prach O <sub>2</sub> = 13 %                                                  | $PM_{nom}$   $PM_{part}$             | 40                                    | ---                           |             |        |            |                 |
| CO <sub>2</sub>                                                              |                                      | 12,4                                  | ---                           |             |        |            |                 |
| Emise spalín<br>(CO ve spalínách při O <sub>2</sub> = 13 %)                  | $CO_{nom}$   $CO_{part}$             | 0,0593<br>1250                        | ---                           |             |        |            |                 |
| OGC O <sub>2</sub> = 13 %                                                    | $OGC_{nom}$   $OGC_{part}$           | 120                                   | ---                           |             |        |            |                 |
| NOx O <sub>2</sub> = 13 %                                                    | $NO_{x,nom}$   $NO_{x,part}$         | 200                                   | ---                           |             |        |            |                 |
| Automatická regulace hoření                                                  |                                      | ---                                   | ---                           |             |        |            |                 |
| Spotřeba elektrické energie v pohotovostním režimu                           | $e_{l,SB}$                           | ---                                   |                               |             |        |            |                 |
| Spotřeba elektrické energie                                                  | $e_{l,max}$   $e_{l,min}$            | ---                                   | ---                           |             |        |            |                 |
| Přerušovaný provoz   Nepřetržitý provoz                                      | INT   CON                            | INT                                   |                               |             |        |            |                 |

Základní technické údaje

|                                                    |           |                  |    |
|----------------------------------------------------|-----------|------------------|----|
| Rozměry (Výška   Šířka   Hloubka)                  | H   W   L | 1015   720   549 | mm |
| Rozměry spalovací komory (Výška   Šířka   Hloubka) | H   W   L | 395   574   262  | mm |
| Rozměry dveří topeniště (Výška   Šířka   Hloubka)  | H   W   L | 456   619   ---  | mm |
| Výška osy zadního (bočního) vývodu                 |           | ---              | mm |
| Objem teplovodního výměníku                        |           | ---              | l  |
| Minimální průměr kouřovodu                         |           | 150              | mm |
| Průměr kouřového hrdla                             | $d_{out}$ | 180 / 200        | mm |
| Průměr centrálního přívodu vzduchu                 |           | 150              | mm |
| Max. délka centrálního přívodu vzduchu             |           | 6000             | mm |
| Hmotnost                                           | m         | 188              | kg |

## Vytápěcí schopnost (výhřevnost) minimální velikost místností pro instalaci výrobku

|                                                    |                                                |     |                |
|----------------------------------------------------|------------------------------------------------|-----|----------------|
| Izolace domu – velmi dobrá (20 W/m <sup>3</sup> )  | např. nový, zateplený dům / trvale obyvatelný  | 256 | m <sup>3</sup> |
| Izolace domu – dobrá (22,5 W/m <sup>3</sup> )      |                                                | 228 | m <sup>3</sup> |
| Izolace domu – střední (32 W/m <sup>3</sup> )      |                                                | 160 | m <sup>3</sup> |
| Izolace domu – špatná (45 W/m <sup>3</sup> )       |                                                | 114 | m <sup>3</sup> |
| Izolace domu – velmi špatná (50 W/m <sup>3</sup> ) | např. starý, nezateplený dům / chata / chalupa | 102 | m <sup>3</sup> |

## Provoz s připojenou akumulací masou

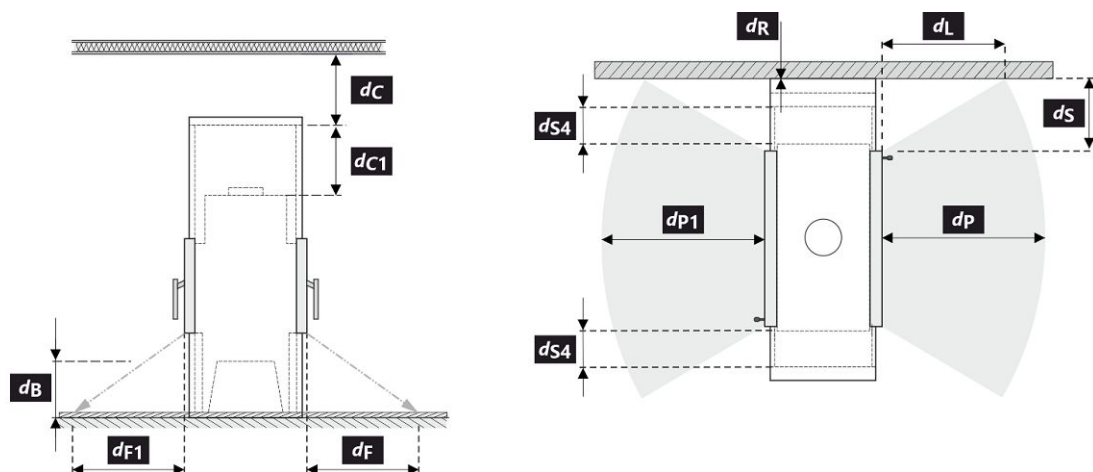
|                                              |           |                |
|----------------------------------------------|-----------|----------------|
| Minimální aktivní sálavá plocha              | 4,0       | m <sup>2</sup> |
| Průměrná teplota spalin před / za            | 425   --- | °C             |
| Maximální dávka paliva                       | 5,4       | kg             |
| Výkon topeniště                              | 17,8      | kW             |
| Interval přikládání                          | ---       | hod            |
| Maximální dávka paliva (stanového intervalu) | ---       | kg             |
| Průměrný hodinový výkon                      | ---       | kW             |

Krbová vložka je při dodržení kamnářských pravidel a předpisů vhodná pro použití v sálavých obestavbách bez konvekčních mřížek. Konstrukční / izolační desky pro sálavé obestavby bez konvekčních mřížek z nehořlavého materiálu o tepelné vodivosti ( $\lambda$ )  $\leq 1,1 \text{ W} \cdot \text{m}^{-1} \cdot \text{K}^{-1}$ .

## Vzdálenost od hořlavých materiálů

### Poznámka

|                                                               |                                  |      |     |    |
|---------------------------------------------------------------|----------------------------------|------|-----|----|
| Zadní                                                         | d <sub>R</sub>                   | 0    |     | mm |
| Čelní                                                         | d <sub>P</sub>   d <sub>P1</sub> | 1000 | 550 | mm |
| Čelní k podlaze                                               | d <sub>F</sub>   d <sub>F1</sub> | 350  | 350 | mm |
| Boční                                                         | d <sub>S</sub>   d <sub>S1</sub> | 450  | --- | mm |
| Boční – výklenek                                              | d <sub>S2</sub>                  | ---  |     | mm |
| Boční – umístění 45°                                          | d <sub>S3</sub>                  | ---  |     | mm |
| Boční záření                                                  | d <sub>L</sub>   d <sub>L1</sub> | 500  | --- | mm |
| Od podlahy                                                    | d <sub>B</sub>                   | 50   |     | mm |
| Od stropu                                                     | d <sub>C</sub>                   | 500  |     | mm |
| Od zadní a boční hrany krbové vložky k vnitřní straně izolace | d <sub>S4</sub>                  | 90   |     | mm |

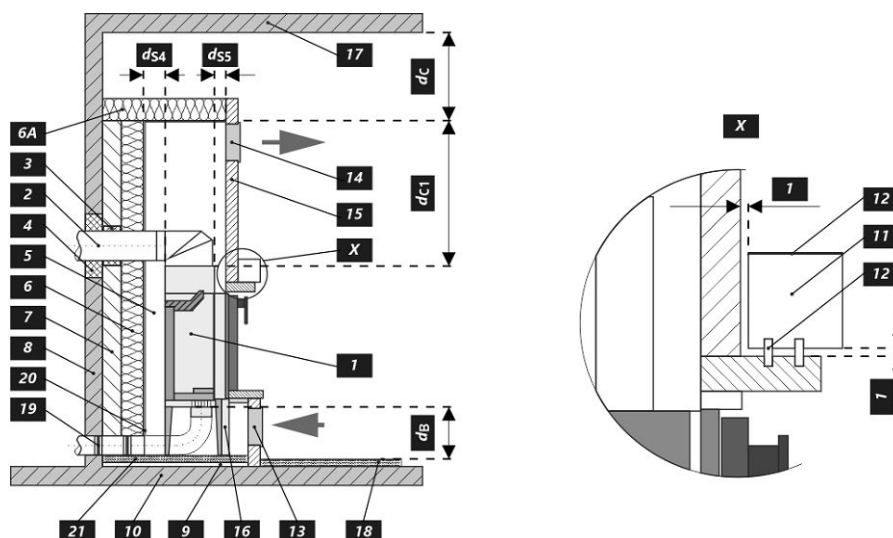


Při montáži a provozu výrobku musí být dodrženy všechny místní předpisy včetně předpisů, které se týkají národních a evropských norem.

| Legenda         | Poznámka | Popis                                                                                                                                                          | Materiál          | Rozměr              |
|-----------------|----------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|---------------------|
| 1               |          | Spotřebič                                                                                                                                                      | 173B 0000 002     |                     |
| 2               |          | Odvod spalin                                                                                                                                                   | kov               | DN 150              |
| 3               |          | Izolace přípojky pro odvod spalin                                                                                                                              |                   |                     |
| 4               |          | Minerální izolace                                                                                                                                              |                   |                     |
| 5               |          | Konvekční vzduchový prostor kolem spotřebiče                                                                                                                   |                   |                     |
| 6               |          | Ochranná izolace stěn                                                                                                                                          | SILCA 250         | 2x50 mm             |
| 6A              |          | Ochranná izolace stropu                                                                                                                                        | SILCA 250         | 80 mm               |
| 7               |          | Ochranná stěna                                                                                                                                                 | dutá cihla pálená | 100 mm              |
| 8               |          | Hořlavá stěna                                                                                                                                                  |                   |                     |
| 9               |          | Betonová deska                                                                                                                                                 |                   |                     |
| 10              |          | Hořlavá podlaha                                                                                                                                                |                   |                     |
| 11              |          | Dekoratивní / ozdobný nosník                                                                                                                                   |                   |                     |
| 12              |          | Nosník s větrací vzduchovou mezerou                                                                                                                            |                   |                     |
| 13              |          | Vstup konvekčního vzduchu                                                                                                                                      |                   | 450 cm <sup>2</sup> |
| 14              |          | Výstup konvekčního vzduchu                                                                                                                                     |                   | 650 cm <sup>2</sup> |
| 15              |          | Obložení                                                                                                                                                       | SILCA 250         | 40 mm               |
| 16              |          | Nosný rám                                                                                                                                                      |                   |                     |
| 17              |          | Hořlavý strop                                                                                                                                                  |                   |                     |
| 18              |          | Ochranná izolační deska hořlavé podlahy                                                                                                                        | SILCA 250         | 40 mm               |
| 19              |          | Regulace spalovacího vzduchu                                                                                                                                   |                   |                     |
| 20              |          | Plechový kryt v případě použití minerální vaty                                                                                                                 |                   |                     |
| 21              |          | V případě potřeby ochranná deska podlahy pod spotřebičem                                                                                                       |                   |                     |
| d <sub>c</sub>  |          | Od horní hrany výdechového otvoru k hořlavému stropu                                                                                                           |                   | 500 mm              |
| d <sub>c1</sub> |          | – Od horní hrany krbové vložky po spodní stranu izolace stropu<br>– V případě instalovaného výměníku – od horní hrany výměníku po spodní stranu izolace stropu |                   | 300 mm<br>--- mm    |
| d <sub>s4</sub> |          | Od zadní a boční hrany krbové vložky k vnitřní straně izolace                                                                                                  |                   | 90 mm               |
| d <sub>s5</sub> |          | Od čelní hrany krbové vložky k vnitřní straně izolace                                                                                                          |                   | 10 mm               |
| d <sub>B</sub>  |          | Od dna krbové vložky k nehořlavé podlaze                                                                                                                       |                   | 50 mm               |

**Upozornění:** Protipožární / izolační desky SILCA® 250SB lze nahradit adekvátním nehořlavým materiálem o tepelné vodivosti ( $\lambda$ )  $\leq 1,1 \text{ W} \cdot \text{m}^{-1} \cdot \text{K}^{-1}$ .

Ochranná stěna – dutá cihla pálená (tloušťka 100 mm) lze nahradit adekvátním nehořlavým materiálem o tepelné vodivosti ( $\lambda$ )  $\leq 0,36 \text{ W} \cdot \text{m}^{-1} \cdot \text{K}^{-1}$ .



**Deklarované vlastnosti výrobku**

|                                                           |                                      |                                       |                                |             |        |            |                 |
|-----------------------------------------------------------|--------------------------------------|---------------------------------------|--------------------------------|-------------|--------|------------|-----------------|
| Harmonizovaná norma                                       |                                      | ✓ EN 16510-1:2022   EN 16510-2-2:2022 |                                | ✓ Ecodesign | ✓ DIN+ | ✓ BImSchV2 | ✓ 15a B-VG 2015 |
| Klasifikácia výrobku                                      |                                      | Type BE                               |                                |             |        |            |                 |
|                                                           |                                      | Menovitý tepelný výkon (nom)          | Čiastočný tepelný výkon (part) |             |        |            |                 |
| Energetická účinnosť                                      | $\eta_{nom}$   $\eta_{part}$         | 85                                    | ---                            |             |        |            |                 |
| Sezónna účinnosť pri menovitom tepelnom výkone spotrebiča | $\eta_{s,nom}$   $\eta_{s,part}$     | 75                                    | ---                            |             |        |            |                 |
| Index energetickej účinnosti                              | EEI                                  | 113                                   |                                |             |        |            |                 |
| Energetický štítok                                        |                                      | A+                                    |                                |             |        |            |                 |
| Palivo                                                    |                                      | Kusové drevo (Palivové drevo)         |                                |             |        |            |                 |
| Dĺžka paliva                                              |                                      | 200-400                               |                                |             |        |            |                 |
| Priemerná spotreba paliva                                 |                                      | 2,22                                  | ---                            |             |        |            |                 |
| Povolená dávka paliva                                     |                                      | 3,0                                   |                                |             |        |            |                 |
| Interval dodávky paliva                                   |                                      | 1 hodina                              |                                |             |        |            |                 |
| Základná vrstva paliva                                    |                                      | 0,22                                  | ---                            |             |        |            |                 |
| Kritérium pre koniec testovacieho cyklu                   |                                      | 4,0                                   | ---                            |             |        |            |                 |
| Množstvo spaľovacieho vzduchu                             |                                      | 28,1                                  |                                |             |        |            |                 |
| Menovitý tepelný výkon                                    | $P_{nom}$   $P_{part}$               | 7,8                                   | ---                            |             |        |            |                 |
| Menovitý tepelný výkon teplovodného výmenníka             | $P_{W,nom}$   $P_{W,part}$           | ---                                   | ---                            |             |        |            |                 |
| Maximálny prevádzkový tlak vody                           | $p_W$                                | ---                                   |                                |             |        |            |                 |
| Hmotnostný prietok suchých spalín                         | $\Phi_{f,g,nom}$   $\Phi_{f,g,part}$ | 7,4                                   | ---                            |             |        |            |                 |
| Výstupná teplota spalín                                   | $T_{s,nom}$   $T_{s,part}$           | 296                                   | ---                            |             |        |            |                 |
| Prevádzkový ťah                                           | $p_{nom}$   $p_{part}$               | 12                                    | ---                            |             |        |            |                 |
| Tepelná trieda komína                                     |                                      | T400                                  |                                |             |        |            |                 |
| Prípojenie na spoločný komín                              |                                      | Nie                                   |                                |             |        |            |                 |
| Skladovanie paliva v priestore kachlí na drevo            |                                      | Nie                                   |                                |             |        |            |                 |
| Maximálne zohrievanie dreva v kachliach na drevo          |                                      | ---                                   |                                |             |        |            |                 |
| Prach $O_2 = 13 \%$                                       | $PM_{nom}$   $PM_{part}$             | 40                                    | ---                            |             |        |            |                 |
| $CO_2$                                                    |                                      | 12,4                                  | ---                            |             |        |            |                 |
| Emisie spalín (CO v spalínach pri $O_2 = 13 \%$ )         | $CO_{nom}$   $CO_{part}$             | 0,0593<br>1250                        | ---                            |             |        |            |                 |
| OGC $O_2 = 13 \%$                                         | $OGC_{nom}$   $OGC_{part}$           | 120                                   | ---                            |             |        |            |                 |
| $NO_x O_2 = 13 \%$                                        | $NO_{x,nom}$   $NO_{x,part}$         | 200                                   | ---                            |             |        |            |                 |
| Automatická regulácia spaľovania                          |                                      | ---                                   | ---                            |             |        |            |                 |
| Spotreba elektrickej energie v pohotovostnom režime       | $e_{l,SB}$                           | ---                                   |                                |             |        |            |                 |
| Spotreba elektrickej energie                              | $e_{l,max}$   $e_{l,min}$            | ---                                   | ---                            |             |        |            |                 |
| Prerušovaná prevádzka   Nepretržitá prevádzka             | INT   CON                            | INT                                   |                                |             |        |            |                 |

**Základné technické údaje**

|                                                   |           |                  |    |
|---------------------------------------------------|-----------|------------------|----|
| Rozmery (Výška   Šírka   Hĺbka)                   | H   W   L | 1015   720   549 | mm |
| Rozmery spaľovacej komory (Výška   Šírka   Hĺbka) | H   W   L | 395   574   262  | mm |
| Rozmery dvierok ohniska (Výška   Šírka   Hĺbka)   | H   W   L | 456   619   ---  | mm |
| Výška osi zadného (bočného) vývodu                |           | ---              | mm |
| Objem teplovodného výmenníka                      |           | ---              | l  |
| Minimálny priemer dymovodu                        |           | 150              | mm |
| Priemer dymového hrdla                            | $d_{out}$ | 180 / 200        | mm |
| Priemer centrálného prívodu vzduchu               |           | 150              | mm |
| Max. dĺžka (potrubie) centrálného prívodu vzduchu |           | 6000             | mm |
| Hmotnosť                                          | m         | 188              | kg |

### Vykurovacia schopnosť (výhrevnosť)

minimálna veľkosť miestnosti pre inštaláciu výrobku

|                                                    |                                                |     |                |
|----------------------------------------------------|------------------------------------------------|-----|----------------|
| Izolácia domu – veľmi dobrá (20 W/m <sup>3</sup> ) | napr. nový, zateplený dom / trvalo obývatelný  | 256 | m <sup>3</sup> |
| Izolácia domu – dobrá (22,5 W/m <sup>3</sup> )     |                                                | 228 | m <sup>3</sup> |
| Izolácia domu – stredná (32 W/m <sup>3</sup> )     |                                                | 160 | m <sup>3</sup> |
| Izolácia domu – zlá (45 W/m <sup>3</sup> )         |                                                | 114 | m <sup>3</sup> |
| Izolácia domu – veľmi zlá (50 W/m <sup>3</sup> )   | napr. starý, nezateplený dom / chata / chalupa | 102 | m <sup>3</sup> |

### Prevádzka s pripojenou akumulacnou masou

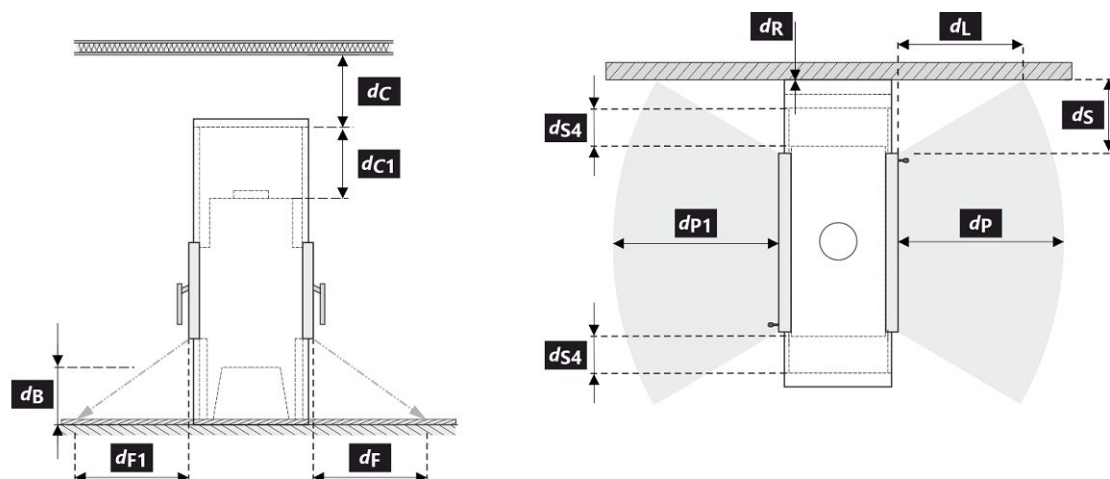
|                                             |           |                |
|---------------------------------------------|-----------|----------------|
| Minimálna aktívna sálavá plocha             | 4,0       | m <sup>2</sup> |
| Priemerná teplota spalín pred / za          | 425   --- | °C             |
| Maximálna dávka paliva                      | 5,4       | kg             |
| Výkonnosť ohniska                           | 17,8      | kW             |
| Interval prikladania                        | ---       | hod            |
| Maximálna dávka paliva (zadaného intervalu) | ---       | kg             |
| Priemerný hodinový výkon                    | ---       | kW             |

Krbová vložka je vhodná na použitie v sálavých inštaláciách bez konvekčných mriežok, ak sú dodržané pravidlá a predpisy pre kachle. Konštrukčne / izolačné dosky pre sálavé obstavby bez konvekčných mriežok z nehorľavého materiálu s tepelnou vodivosťou  $(\lambda) \leq 1,1 \text{ W} \cdot \text{m}^{-1} \cdot \text{K}^{-1}$ .

### Vzdialenosť od horľavých materiálov

#### Poznámka

|                                                                     |                                  |      |     |    |
|---------------------------------------------------------------------|----------------------------------|------|-----|----|
| Zadná                                                               | d <sub>R</sub>                   | 0    |     | mm |
| Čelná                                                               | d <sub>P</sub>   d <sub>P1</sub> | 1000 | 550 | mm |
| Čelná k podlahe                                                     | d <sub>F</sub>   d <sub>F1</sub> | 350  | 350 | mm |
| Bočná                                                               | d <sub>S</sub>   d <sub>S1</sub> | 450  | --- | mm |
| Bočná – výklenok                                                    | d <sub>S2</sub>                  | ---  |     | mm |
| Bočná – umiestnenia 45°                                             | d <sub>S3</sub>                  | ---  |     | mm |
| Bočné žiarenie                                                      | d <sub>L</sub>   d <sub>L1</sub> | 500  | --- | mm |
| Od podlahy                                                          | d <sub>B</sub>                   | 50   |     | mm |
| Od stropu                                                           | d <sub>C</sub>                   | 500  |     | mm |
| Od zadnej a bočnej hrany krbovej vložky k vnútornej strane izolácie | d <sub>S4</sub>                  | 90   |     | mm |

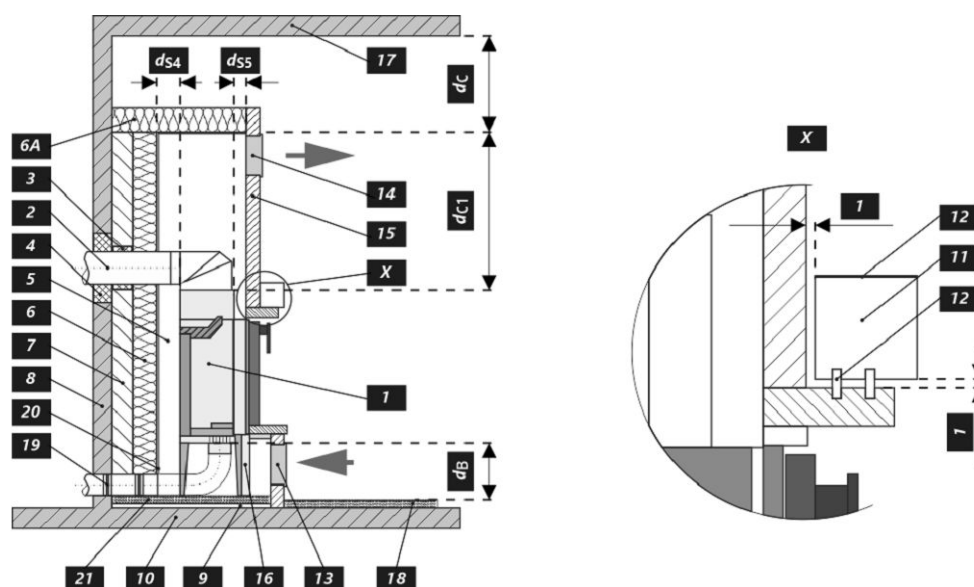


Pri montáži a prevádzke výrobku musia byť dodržané všetky miestne predpisy vrátane predpisov, ktoré sa týkajú národných a európskych noriem.

| Legenda         | Poznámka                                                                                                                                                              | Popis | Materiál          | Rozmer              |
|-----------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|-------------------|---------------------|
| 1               | Spotrebič                                                                                                                                                             |       | 173B 0000 002     |                     |
| 2               | Odvod spalín                                                                                                                                                          |       | kov               | DN 150              |
| 3               | Izolácia prípojky na odvod spalín                                                                                                                                     |       |                   |                     |
| 4               | Minerálna izolácia                                                                                                                                                    |       |                   |                     |
| 5               | Konvekčný vzduchový priestor okolo spotrebiča                                                                                                                         |       |                   |                     |
| 6               | Ochranná izolácia stien                                                                                                                                               |       | SILCA 250         | 2x50 mm             |
| 6A              | Ochranná izolácia stropu                                                                                                                                              |       | SILCA 250         | 80 mm               |
| 7               | Ochranná stena                                                                                                                                                        |       | dutá tehla pálená | 100 mm              |
| 8               | Horľavá stena                                                                                                                                                         |       |                   |                     |
| 9               | Betonová doska                                                                                                                                                        |       |                   |                     |
| 10              | Horľavá stena                                                                                                                                                         |       |                   |                     |
| 11              | Dekoratívne / ozdobný nosník                                                                                                                                          |       |                   |                     |
| 12              | Nosník s vetracou vzduchovou medzerou                                                                                                                                 |       |                   |                     |
| 13              | Vstup konvekčného vzduchu                                                                                                                                             |       |                   | 450 cm <sup>2</sup> |
| 14              | Výstup konvekčného vzduchu                                                                                                                                            |       |                   | 650 cm <sup>2</sup> |
| 15              | Obloženie                                                                                                                                                             |       | SILCA 250         | 40 mm               |
| 16              | Nosný rám                                                                                                                                                             |       |                   |                     |
| 17              | Horľavý strop                                                                                                                                                         |       |                   |                     |
| 18              | Ochranná izolačná doska horľavej podlahy                                                                                                                              |       | SILCA 250         | 40 mm               |
| 19              | Regulácia spaľovacieho vzduchu                                                                                                                                        |       |                   |                     |
| 20              | Plechový kryt v prípade použitia minerálnej vaty                                                                                                                      |       |                   |                     |
| 21              | V prípade potreby ochranná doska podlahy pod spotrebičom                                                                                                              |       |                   |                     |
| d <sub>c</sub>  | Od hornej hrany výdychového otvoru k horľavému stropu                                                                                                                 |       |                   | 500 mm              |
| d <sub>c1</sub> | – Od hornej hrany krbovej vložky po spodnú stranu izolácie stropu<br>– V prípade inštalovaného výmenníka – od hornej hrany výmenníka po spodnú stranu izolácie stropu |       |                   | 300 mm<br>--- mm    |
| d <sub>s4</sub> | Od zadnej a bočnej hrany krbovej vložky k vnútornej strane izolácie                                                                                                   |       |                   | 90 mm               |
| d <sub>s5</sub> | Od čelnej hrany krbovej vložky k vnútornej strane izolácie                                                                                                            |       |                   | 10 mm               |
| d <sub>B</sub>  | Od dna krbovej vložky k nehorľavej podlahe                                                                                                                            |       |                   | 50 mm               |

**Upozornenie:** Protipožiarne / izolačné dosky SILCA® 250SB je možné nahradiť adekvátnym nehorľavým materiálom s tepelnou vodivosťou ( $\lambda$ )  $\leq 1,1 \text{ W} \cdot \text{m}^{-1} \cdot \text{K}^{-1}$ .

Ochranná stena – dutá tehla pálená (hrúbka 100 mm) je možné nahradiť adekvátnym nehorľavým materiálom s tepelnou vodivosťou ( $\lambda$ )  $\leq 0,36 \text{ W} \cdot \text{m}^{-1} \cdot \text{K}^{-1}$ .



**Deklarowane właściwości produktu**

|                                                                    |                                       |                             |                              |            |                         |
|--------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|-----------------------------|------------------------------|------------|-------------------------|
| Powiązana specyfikacja techniczna                                  | ✓ EN 16510-1:2022   EN 16510-2-2:2022 | ✓ Ecodesign                 | ✓ DIN+                       | ✓ BImSchV2 | ✓ 15a B-VG 2015         |
| Klasyfikacja produktu                                              | Type BE                               |                             |                              |            |                         |
|                                                                    |                                       | Nominalna moc cieplna (nom) | Częściowa moc cieplna (part) |            |                         |
| Efektywność energetyczna                                           | $\eta_{nom}$   $\eta_{part}$          | 85                          | ---                          |            | %                       |
| Sezonowa efektywność energetyczna ogrzewania pomieszczeń           | $\eta_{s,nom}$   $\eta_{s,part}$      | 75                          | ---                          |            | %                       |
| Współczynnik efektywności energetycznej                            | EEI                                   | 113                         |                              |            |                         |
| Etykieta energetyczna                                              |                                       | A+                          |                              |            |                         |
| Opał                                                               |                                       | Kawałek drewna              |                              |            |                         |
| Długość polan                                                      |                                       | 200-400                     |                              |            | mm                      |
| Nominalna dawka opału                                              |                                       | 2,22                        | ---                          |            | kg/h                    |
| Dopuszczalna dawka opału                                           |                                       | 3,0                         |                              |            | kg/h                    |
| Interwał dokładania                                                |                                       | 1 godzina                   |                              |            |                         |
| Warstwa podstawowa paliwa                                          |                                       | 0,22                        | ---                          |            | kg                      |
| Kryterium zakończenia cyklu testowego                              |                                       | 4,0                         | ---                          |            | Vol.-%                  |
| Ilość powietrza do spalania                                        |                                       | 28,1                        |                              |            | m <sup>3</sup> /h       |
| Nominalna moc cieplna                                              | $P_{nom}$   $P_{part}$                | 7,8                         | ---                          |            | kW                      |
| Nominalna moc cieplna wymiennika ciepła                            | $P_{W,nom}$   $P_{W,part}$            | ---                         | ---                          |            | kW                      |
| Maksymalne ciśnienie robocze wody                                  | $p_W$                                 | ---                         |                              |            | bar                     |
| Masa cząstek stałych w spalinach                                   | $\Phi_{f,g,nom}$   $\Phi_{f,g,part}$  | 7,4                         | ---                          |            | g/s                     |
| Temperatura wyjściowa spalin                                       | $T_{s,nom}$   $T_{s,part}$            | 296                         | ---                          |            | °C                      |
| Ciąg komin                                                         | $p_{nom}$   $p_{part}$                | 12                          | ---                          |            | Pa                      |
| Klasa temperaturowa komina                                         |                                       | T400                        |                              |            |                         |
| Podłączenie do wspólnego komina                                    |                                       | Nie                         |                              |            |                         |
| Przechowywanie paliwa w obszarze schowka na drewno                 |                                       | Nie                         |                              |            |                         |
| Maksymalne nagrzewanie drewna w schowku na drewno                  |                                       | ---                         |                              |            | °C                      |
| Pył O <sub>2</sub> = 13 %                                          | $PM_{nom}$   $PM_{part}$              | 40                          | ---                          |            | mg/Nm <sup>3</sup>      |
| CO <sub>2</sub>                                                    |                                       | 12,4                        | ---                          |            | %                       |
| Emisja spalin (CO w gazach spalinowych przy O <sub>2</sub> = 13 %) | $CO_{nom}$   $CO_{part}$              | 0,0593<br>1250              | ---                          |            | %<br>mg/Nm <sup>3</sup> |
| OGC O <sub>2</sub> = 13 %                                          | $OGC_{nom}$   $OGC_{part}$            | 120                         | ---                          |            | mg/Nm <sup>3</sup>      |
| NOx O <sub>2</sub> = 13 %                                          | $NO_{x,nom}$   $NO_{x,part}$          | 200                         | ---                          |            | mg/Nm <sup>3</sup>      |
| Automatyczna regulacja spalania                                    |                                       | ---                         | ---                          |            |                         |
| Zużycie energii elektrycznej w trybie czuwania                     | $e_{l,SB}$                            | ---                         |                              |            | kW                      |
| Zużycie energii elektrycznej                                       | $e_{l,max}$   $e_{l,min}$             | ---                         | ---                          |            | kW                      |
| Praca przerywana   Praca ciągła                                    | INT   CON                             | INT                         |                              |            |                         |

**Podstawowe dane techniczne**

|                                                       |           |                  |    |
|-------------------------------------------------------|-----------|------------------|----|
| Wymiary podstawowe (Wysokość   Szerokość   Głębokość) | H   W   L | 1015   720   549 | mm |
| Wymiary komory spalania (Wys.   Szer.   Głęb.)        | H   W   L | 395   574   262  | mm |
| Wymiary drzwiczek paleniska (Wys.   Szer.   Głęb.)    | H   W   L | 456   619   ---  | mm |
| Wysokość osi tylnego (bocznego) wylotu spalin         |           | ---              | mm |
| Pojemność płaszcza wodnego                            |           | ---              | l  |
| Minimalna średnica komina                             |           | 150              | mm |
| Średnica wylotu spalin                                | $d_{out}$ | 180 / 200        | mm |
| Średnica CDP – centralnego doprowadzenia powietrza    |           | 150              | mm |
| Maks. długość (rura) centralnego dopływu powietrza    |           | 6000             | mm |
| Waga                                                  | m         | 188              | kg |

Moc grzewcza (wartość opałowa)  
minimalna wielkość pomieszczenia do zainstalowania produktu

|                                                                                             |     |    |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|-----|----|
| Izolacja domu – bardzo dobry (20 W/m³) np. nowy, ocieplony dom / stałego mieszkalny         | 256 | m³ |
| Izolacja domu – dobra (22,5 W/m³)                                                           | 228 | m³ |
| Izolacja domu – średni (32 W/m³)                                                            | 160 | m³ |
| Izolacja domu – zły (45 W/m³)                                                               | 114 | m³ |
| Izolacja domu – bardzo złe (50 W/m³) np. stary, nieocieplony dom / domek / domek letniskowy | 102 | m³ |

Obsługa z podłączoną masą akumulacyjną

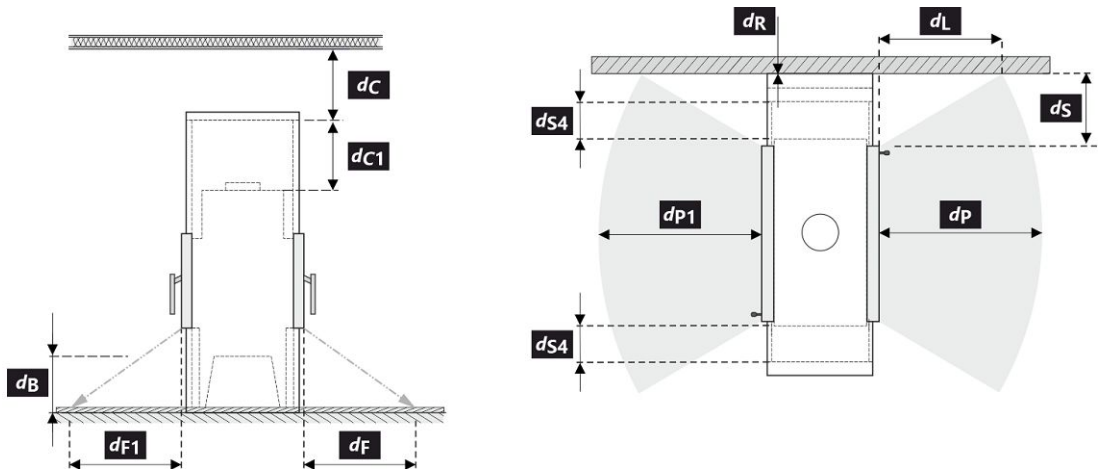
|                                             |           |     |
|---------------------------------------------|-----------|-----|
| Minimalna aktywna powierzchnia grzewcza     | 4,0       | m²  |
| Średnia temperatura spalin przed / za       | 425   --- | °C  |
| Maksymalna dawka opału                      | 5,4       | kg  |
| Moc paleniska                               | 17,8      | kW  |
| Interwał podawania paliwa                   | ---       | hod |
| Maksymalna dawka opału (ustawiony interwał) | ---       | kg  |
| Średnia moc godzinowa                       | ---       | kW  |

Wkład kominkowy jest odpowiedni do zastosowań w zabudowy piecove, przy dotrzymaniu zasad i profesjonalnej wiedzy zdurńskiej, bez konieczności stosowania krtek konwekcyjnych. Konstrukcyjne / płyty izolacyjne do obudów promiennikowych bez siatek konwekcyjnych wykonane z materiału niepalnego o przewodności cieplnej ( $\lambda$ )  $\leq 1,1 \text{ W}\cdot\text{m}^{-1}\cdot\text{K}^{-1}$ .

Odległość od materiałów palnych

Wskazówki

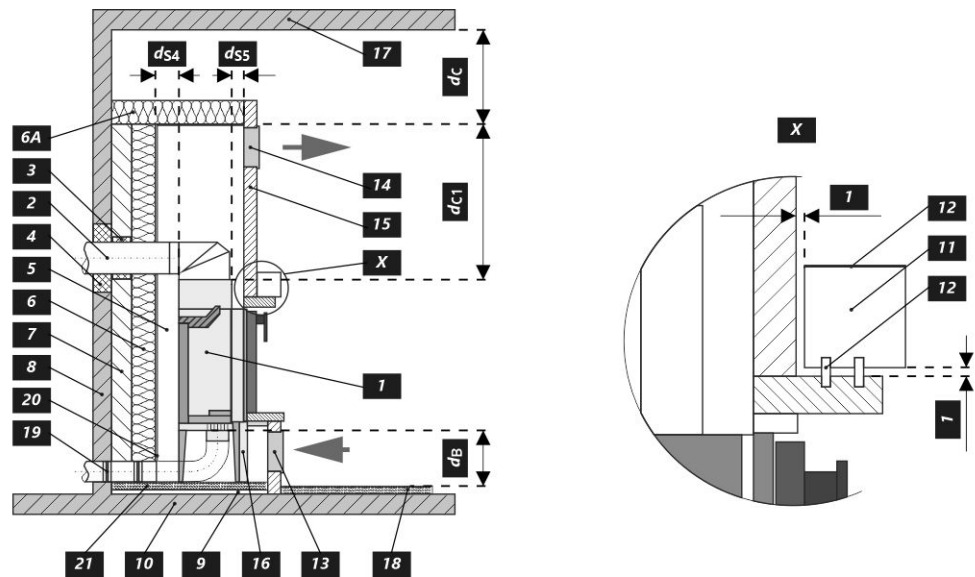
|                                                                                |                                  |      |     |    |
|--------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|------|-----|----|
| Tyłna                                                                          | d <sub>R</sub>                   | 0    |     | mm |
| Czołowa                                                                        | d <sub>P</sub>   d <sub>P1</sub> | 1000 | 550 | mm |
| Czołowa do podłogi                                                             | d <sub>F</sub>   d <sub>F1</sub> | 350  | 350 | mm |
| Boczne                                                                         | d <sub>S</sub>   d <sub>S1</sub> | 450  | --- | mm |
| Boczne – nisza                                                                 | d <sub>S2</sub>                  | ---  |     | mm |
| Boczne – lokalizacja 45°                                                       | d <sub>S3</sub>                  | ---  |     | mm |
| Promieniowanie boczne                                                          | d <sub>L</sub>   d <sub>L1</sub> | 500  | --- | mm |
| Od podłogi                                                                     | d <sub>B</sub>                   | 50   |     | mm |
| Z sufitu                                                                       | d <sub>C</sub>                   | 500  |     | mm |
| Od tylnej i bocznej krawędzi wkładu kominkowego do wewnętrznej strony izolacji | d <sub>S4</sub>                  | 90   |     | mm |



Podczas instalacji i eksploatacji produktu należy przestrzegać wszystkich lokalnych przepisów, w tym dotyczących norm krajowych i europejskich.

| Legenda         | Wskazówki | Opis                                                                                                                                                                                    | Materiał             | Wymiar              |
|-----------------|-----------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|---------------------|
| 1               |           | Urządzenie                                                                                                                                                                              | 173B 0000 002        |                     |
| 2               |           | Odprowadzanie spalin                                                                                                                                                                    | metal                | DN 150              |
| 3               |           | Izolacja przyłącza wylotu spalin                                                                                                                                                        |                      |                     |
| 4               |           | Izolacja mineralna                                                                                                                                                                      |                      |                     |
| 5               |           | Przestrzeń powietrza konwekcyjnego wokół urządzenia                                                                                                                                     |                      |                     |
| 6               |           | Ochronna izolacja ścian                                                                                                                                                                 | SILCA 250            | 2x50 mm             |
| 6A              |           | Ochronna izolacja sufitu                                                                                                                                                                | SILCA 250            | 80 mm               |
| 7               |           | Mur ochronny                                                                                                                                                                            | cegła wypalana pusta | 100 mm              |
| 8               |           | Ściana łatwopalna                                                                                                                                                                       |                      |                     |
| 9               |           | Płyta betonowa                                                                                                                                                                          |                      |                     |
| 10              |           | Podłoga łatwopalna                                                                                                                                                                      |                      |                     |
| 11              |           | Belka dekoracyjna / ozdobna                                                                                                                                                             |                      |                     |
| 12              |           | Belka z wentylacyjną szczeliną powietrzną                                                                                                                                               |                      |                     |
| 13              |           | Wlot powietrza konwekcyjnego                                                                                                                                                            |                      | 450 cm <sup>2</sup> |
| 14              |           | Wylot powietrza konwekcyjnego                                                                                                                                                           |                      | 650 cm <sup>2</sup> |
| 15              |           | Podkład                                                                                                                                                                                 | SILCA 250            | 40 mm               |
| 16              |           | Rama nośna                                                                                                                                                                              |                      |                     |
| 17              |           | Strop łatwopalny                                                                                                                                                                        |                      |                     |
| 18              |           | Ochronna płyta izolacyjna podłogi palnej                                                                                                                                                | SILCA 250            | 40 mm               |
| 19              |           | Regulacja powietrza do spalania                                                                                                                                                         |                      |                     |
| 20              |           | Osłona z blachy przy zastosowaniu wełny mineralnej                                                                                                                                      |                      |                     |
| 21              |           | W razie potrzeby pod urządzeniem podłożyć ochronną płytę podłogową                                                                                                                      |                      |                     |
| d <sub>c</sub>  |           | Od górnej krawędzi otworu wywiewnego do palnego stropu                                                                                                                                  |                      | 500 mm              |
| d <sub>c1</sub> |           | – Od górnej krawędzi wkładu kominkowego do spodniej strony izolacji stropu<br>– W przypadku zamontowanego wymiennika – od górnej krawędzi wymiennika do spodniej strony izolacji stropu |                      | 300 mm<br>--- mm    |
| d <sub>s4</sub> |           | Od tylnej i bocznej krawędzi wkładu kominkowego do wewnętrznej strony izolacji                                                                                                          |                      | 90 mm               |
| d <sub>s5</sub> |           | Od przedniej krawędzi wkładu kominkowego do wewnętrznej strony izolacji                                                                                                                 |                      | 10 mm               |
| d <sub>B</sub>  |           | Od spodu wkładu kominkowego do niepalnej podłogi                                                                                                                                        |                      | 50 mm               |

**Uwaga:** Ognioodporne / płyty izolacyjne SILCA® 250SB można zastąpić odpowiednim materiałem niepalnym o przewodności cieplnej ( $\lambda$ )  $\leq 1,1 \text{ W}\cdot\text{m}^{-1}\cdot\text{K}^{-1}$ .  
Mur ochronny – cegła wypalana pusta (grubość 100 mm) można zastąpić odpowiednim materiałem niepalnym o przewodności cieplnej ( $\lambda$ )  $\leq 0,36 \text{ W}\cdot\text{m}^{-1}\cdot\text{K}^{-1}$ .



A termék deklarált jellemzői

|                                                                                                 |                                    |                               |                         |                                       |             |        |            |                 |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|-------------------------------|-------------------------|---------------------------------------|-------------|--------|------------|-----------------|
| Harmonizált műszaki előírások                                                                   |                                    |                               |                         | ✓ EN 16510-1:2022   EN 16510-2-2:2022 | ✓ Ecodesign | ✓ DIN+ | ✓ BImSchV2 | ✓ 15a B-VG 2015 |
| Termékosztályozás                                                                               |                                    | Type BE                       |                         |                                       |             |        |            |                 |
|                                                                                                 |                                    | Névleges hőteljesítmény (nom) | Részteljesítmény (part) |                                       |             |        |            |                 |
| Energetikai hatásfok                                                                            | $\eta_{nom}   \eta_{part}$         | 85                            | ---                     | %                                     |             |        |            |                 |
| Szezonális helyiségfűtési hatásfok                                                              | $\eta_{s,nom}   \eta_{s,part}$     | 75                            | ---                     | %                                     |             |        |            |                 |
| Energiahatékonysági mutató                                                                      | EEI                                | 113                           |                         |                                       |             |        |            |                 |
| Energia címke                                                                                   |                                    | A+                            |                         |                                       |             |        |            |                 |
| Üzemanyag                                                                                       |                                    | Darabos fa                    |                         |                                       |             |        |            |                 |
| Üzemanyag hossza                                                                                |                                    | 200-400                       |                         | mm                                    |             |        |            |                 |
| Átlagos üzemanyag – fogyasztás                                                                  |                                    | 2,22                          | ---                     | kg/h                                  |             |        |            |                 |
| Megengedett üzemanyag mennyiség                                                                 |                                    | 3,0                           |                         | kg/h                                  |             |        |            |                 |
| Üzemanyag – ellátási intervallum                                                                |                                    | 1 óra                         |                         |                                       |             |        |            |                 |
| Az üzemanyag alaprétege                                                                         |                                    | 0,22                          | ---                     | kg                                    |             |        |            |                 |
| Tesztciklus befejezési kritérium                                                                |                                    | 4,0                           | ---                     | Vol.-%                                |             |        |            |                 |
| Az égési levegő mennyisége                                                                      |                                    | 28,1                          |                         | m³/h                                  |             |        |            |                 |
| Névleges hőteljesítmény                                                                         | $P_{nom}   P_{part}$               | 7,8                           | ---                     | kW                                    |             |        |            |                 |
| A hőcserélő névleges hőteljesítménye                                                            | $P_{Wnom}   P_{Wpart}$             | ---                           | ---                     | kW                                    |             |        |            |                 |
| Maximális üzemi víznyomás                                                                       | $P_W$                              | ---                           |                         | bar                                   |             |        |            |                 |
| Száraz füstgáz tömegáram                                                                        | $\Phi_{f,g,nom}   \Phi_{f,g,part}$ | 7,4                           | ---                     | g/s                                   |             |        |            |                 |
| Füstgáz kimeneti hőmérséklet                                                                    | $T_{s,nom}   T_{s,part}$           | 296                           | ---                     | °C                                    |             |        |            |                 |
| Huzatigény                                                                                      | $P_{nom}   P_{part}$               | 12                            | ---                     | Pa                                    |             |        |            |                 |
| A kémény hőmérsékleti osztálya                                                                  |                                    | T400                          |                         |                                       |             |        |            |                 |
| Csatlakozás a közös kéményhez                                                                   |                                    | Nem                           |                         |                                       |             |        |            |                 |
| Tüzelőanyag tárolása a fatüzelésű kályhák területén<br>A fa maximális felmelegedése a kályhában |                                    | Nem<br>---                    |                         | °C                                    |             |        |            |                 |
| Por O <sub>2</sub> = 13 %                                                                       | $PM_{nom}   PM_{part}$             | 40                            | ---                     | mg/Nm³                                |             |        |            |                 |
| CO <sub>2</sub>                                                                                 |                                    | 12,4                          | ---                     | %                                     |             |        |            |                 |
| Égéstermék-kibocsátás<br>(CO a füstgázban O <sub>2</sub> = 13 %)                                | $CO_{nom}   CO_{part}$             | 0,0593<br>1250                | ---                     | mg/Nm³                                |             |        |            |                 |
| OGC O <sub>2</sub> = 13 %                                                                       | $OGC_{nom}   OGC_{part}$           | 120                           | ---                     | mg/Nm³                                |             |        |            |                 |
| NOx O <sub>2</sub> = 13 %                                                                       | $NO_{x,nom}   NO_{x,part}$         | 200                           | ---                     | mg/Nm³                                |             |        |            |                 |
| Automatikus égésszabályozás                                                                     |                                    | ---                           | ---                     |                                       |             |        |            |                 |
| Villamosenergia-fogyasztás a készenléti üzemmódban                                              | $e_{l,SB}$                         | ---                           |                         | kW                                    |             |        |            |                 |
| Villamosenergia-fogyasztás                                                                      | $e_{l,max}   e_{l,min}$            | ---                           | ---                     | kW                                    |             |        |            |                 |
| Szakaszos működésre   Folytonos működésre                                                       | INT   CON                          | INT                           |                         |                                       |             |        |            |                 |

Alapvető műszaki adatok

|                                                        |           |                  |    |
|--------------------------------------------------------|-----------|------------------|----|
| Fő méretek (Magasság   Szélesség   Mélység)            | H   W   L | 1015   720   549 | mm |
| Az égéstér méretei (Magasság   Szélesség   Mélység)    | H   W   L | 395   574   262  | mm |
| Kandalló ajtó méretei (Magasság   Szélesség   Mélység) | H   W   L | 456   619   ---  | mm |
| A hátsó (oldalsó) bekötés tengelymagassága             |           | ---              | mm |
| A melegvíz-cserélő térfogata                           |           | ---              | l  |
| A füstcső minimális átmérője                           |           | 150              | mm |
| A füstcsőcsonk átmérője                                | $d_{out}$ | 180 / 200        | mm |
| A külső levegő csatlakozás átmérője                    |           | 150              | mm |
| A központi külső levegőellátás maximális hossza (cső)  |           | 6000             | mm |
| Súly                                                   | m         | 188              | kg |

Fűtési teljesítmény (fűtőérték)  
minimális helyiségméret a termék beépítéséhez

|                                         |                                                 |     |    |
|-----------------------------------------|-------------------------------------------------|-----|----|
| Ház szigetelés – nagyon jó (20 W/m³)    | pl. új, szigetelt ház / tartósan lakható        | 256 | m³ |
| Ház szigetelés – jó (22,5 W/m³)         |                                                 | 228 | m³ |
| Ház szigetelés – közepes (32 W/m³)      |                                                 | 160 | m³ |
| Ház szigetelés – rossz (45 W/m³)        |                                                 | 114 | m³ |
| Ház szigetelés – nagyon rossz (50 W/m³) | pl. egy régi, szigetetlen ház / házikó / kunyhó | 102 | m³ |

Működés hőtárolós rendszer használatával

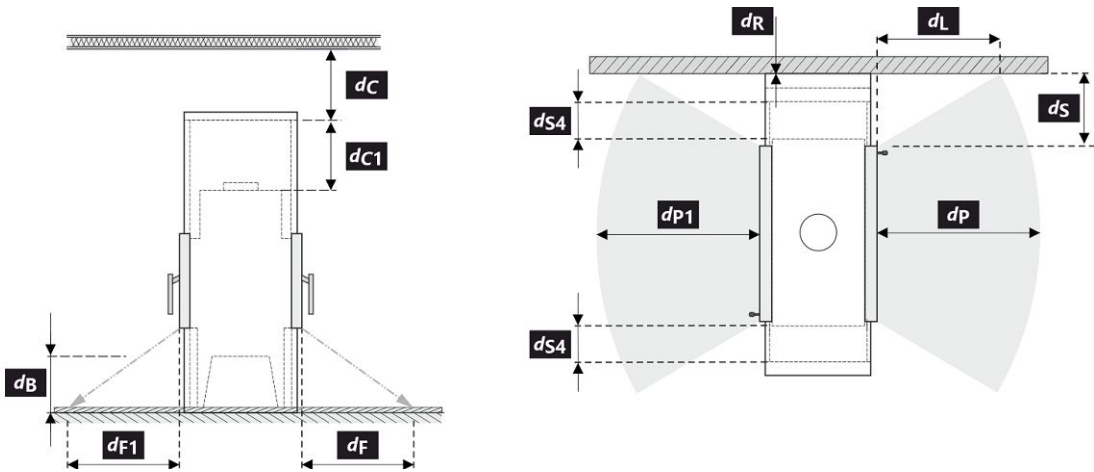
|                                            |           |        |
|--------------------------------------------|-----------|--------|
| Minimális aktív sugárzó felület            | 4,0       | m²     |
| Átlagos füstgáz hőmérséklet – előtt / után | 425   --- | °C     |
| Maximális üzemanyag mennyiség              | 5,4       | kg     |
| A kamra teljesítménye                      | 17,8      | kW     |
| Tüzelőanyag adagolása                      | ---       | hod    |
| Maximális tüzelőanyag mennyisége           | ---       | 5,4 kg |
| Óránkénti teljesítményátlag                | ---       | kW     |

A kandallóbetét alkalmas konvekciós rács nélküli sugárzó berendezésekben való használatra, feltéve, hogy a kályhára vonatkozó szabályokat és előírásokat betartják. Konstrukciós / szigetelőlapok konvekciós rács nélküli sugárzó szekrényekhez, nem éghető anyagból, hővezető képességgel ( $\lambda$ )  $\leq 1,1 \text{ W}\cdot\text{m}^{-1}\cdot\text{K}^{-1}$ .

Távolság gyúlékony anyagoktól

Megjegyzés

|                                                                     |                                  |      |     |    |
|---------------------------------------------------------------------|----------------------------------|------|-----|----|
| Hátsó fal                                                           | d <sub>R</sub>                   | 0    |     | mm |
| Első                                                                | d <sub>P</sub>   d <sub>P1</sub> | 1000 | 550 | mm |
| Első a padlóra                                                      | d <sub>F</sub>   d <sub>F1</sub> | 350  | 350 | mm |
| Oldalfal                                                            | d <sub>S</sub>   d <sub>S1</sub> | 450  | --- | mm |
| Oldalfal – bemélyedése                                              | d <sub>S2</sub>                  | ---  |     | mm |
| Oldalfal – elhelyezése 45°                                          | d <sub>S3</sub>                  | ---  |     | mm |
| Oldalirányú sugárzás                                                | d <sub>L</sub>   d <sub>L1</sub> | 500  | --- | mm |
| A padlóról                                                          | d <sub>B</sub>                   | 50   |     | mm |
| Mennyezettől                                                        | d <sub>C</sub>                   | 500  |     | mm |
| A kandallóbetét hátsó és oldalsó szélétől<br>a szigetelés belsejébe | d <sub>S4</sub>                  | 90   |     | mm |

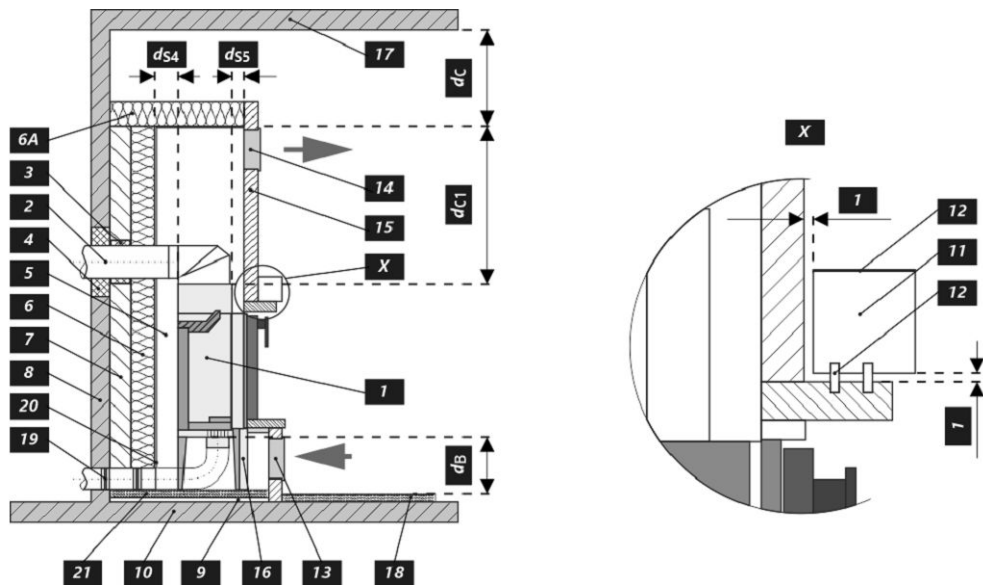


A termék telepítése és üzemeltetése során be kell tartani minden helyi előírást, beleértve a nemzeti és európai szabványokat érintő előírásokat is.

| Legenda         | Megjegyzés                                                                                                                                                                | Leírás | Anyag               | Dimenzio         |
|-----------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|---------------------|------------------|
| 1               | Készülék                                                                                                                                                                  |        | 173B 0000 002       |                  |
| 2               | Füstgáz elvezetés                                                                                                                                                         |        | fém                 | DN 150           |
| 3               | Az égéstermék-elvezető csatlakozás szigetelése                                                                                                                            |        |                     |                  |
| 4               | Ásványi szigetelés                                                                                                                                                        |        |                     |                  |
| 5               | Konvekciós légtér a készülék körül                                                                                                                                        |        |                     |                  |
| 6               | Védő falszigetelés                                                                                                                                                        |        | SILCA 250           | 2x50 mm          |
| 6A              | Védő mennyezeti szigetelés                                                                                                                                                |        | SILCA 250           | 80 mm            |
| 7               | Védőfal                                                                                                                                                                   |        | üreges égetett tégl | 100 mm           |
| 8               | Gyúlékony fal                                                                                                                                                             |        |                     |                  |
| 9               | Betonlemez                                                                                                                                                                |        |                     |                  |
| 10              | Gyúlékony padló                                                                                                                                                           |        |                     |                  |
| 11              | Dekoratív / díszítő gerenda                                                                                                                                               |        |                     |                  |
| 12              | Gerenda szellőző légrésszel                                                                                                                                               |        |                     |                  |
| 13              | Konvekciós levegő bemenet                                                                                                                                                 |        |                     | 450 cm²          |
| 14              | Konvekciós levegő kimenet                                                                                                                                                 |        |                     | 650 cm²          |
| 15              | Bélés                                                                                                                                                                     |        | SILCA 250           | 40 mm            |
| 16              | Tartó keret                                                                                                                                                               |        |                     |                  |
| 17              | Gyúlékony mennyezet                                                                                                                                                       |        |                     |                  |
| 18              | Védő szigetelőlemez gyúlékony padlóhoz                                                                                                                                    |        | SILCA 250           | 40 mm            |
| 19              | Égési levegő szabályozása                                                                                                                                                 |        |                     |                  |
| 20              | Fémlemez borítás ásványgyapot használatakor                                                                                                                               |        |                     |                  |
| 21              | Szükség esetén védő padlólemezt a készülék alá                                                                                                                            |        |                     |                  |
| d <sub>c</sub>  | A kipufogónyílás felső szélétől az éghető mennyezetig                                                                                                                     |        |                     | 500 mm           |
| d <sub>c1</sub> | – A kandallóbetét felső szélétől a mennyezeti szigetelés alsó oldaláig<br>– Beépített hőcserélő esetén – a hőcserélő felső szélétől a mennyezeti szigetelés alsó oldaláig |        |                     | 300 mm<br>--- mm |
| d <sub>s4</sub> | A kandallóbetét hátsó és oldalsó szélétől a szigetelés belsejébe                                                                                                          |        |                     | 90 mm            |
| d <sub>s5</sub> | A kandallóbetét elülső szélétől a szigetelés belső oldaláig                                                                                                               |        |                     | 10 mm            |
| d <sub>B</sub>  | A kandallóbetét aljától a nem éghető padlóig                                                                                                                              |        |                     | 50 mm            |

**Figyelmeztetés:** A SILCA® 250SB tűzálló / szigetelőlapok megfelelő nem éghető anyagra cserélhetők, amelynek hővezető képessége ( $\lambda$ )  $\leq 1,1 \text{ W}\cdot\text{m}^{-1}\cdot\text{K}^{-1}$ .

A védőfal – üreges égetett tégl (100 mm vastagságú) megfelelő nem éghető anyagra cserélhetők, amelynek hővezető képessége ( $\lambda$ )  $\leq 0,36 \text{ W}\cdot\text{m}^{-1}\cdot\text{K}^{-1}$ .



Декларированные свойства изделия

|                                                                      |  |  |  |                                       |  |  |  |                                    |  |  |  |        |  |  |  |            |  |  |  |                 |  |  |  |
|----------------------------------------------------------------------|--|--|--|---------------------------------------|--|--|--|------------------------------------|--|--|--|--------|--|--|--|------------|--|--|--|-----------------|--|--|--|
| Гармонизированный стандарт                                           |  |  |  | ✓ EN 16510-1:2022   EN 16510-2-2:2022 |  |  |  | ✓ Ecodesign                        |  |  |  | ✓ DIN+ |  |  |  | ✓ BImSchV2 |  |  |  | ✓ 15a B-VG 2015 |  |  |  |
| Классификация изделия                                                |  |  |  | Type BE                               |  |  |  |                                    |  |  |  |        |  |  |  |            |  |  |  |                 |  |  |  |
|                                                                      |  |  |  | Номинальная тепловая мощность (nom)   |  |  |  | Частичная тепловая мощность (part) |  |  |  |        |  |  |  |            |  |  |  |                 |  |  |  |
| Коэффициент энергоэффективности                                      |  |  |  | $\eta_{nom}   \eta_{part}$            |  |  |  | 85,0                               |  |  |  | ---    |  |  |  |            |  |  |  | %               |  |  |  |
| Сезонный КПД при номинальной тепловой мощности прибора               |  |  |  | $\eta_{snom}   \eta_{spart}$          |  |  |  | 75,0                               |  |  |  | ---    |  |  |  |            |  |  |  | %               |  |  |  |
| Индекс энергоэффективности КПД                                       |  |  |  | EEI                                   |  |  |  | 113,0                              |  |  |  |        |  |  |  |            |  |  |  |                 |  |  |  |
| Этикетка энергетической эффективности                                |  |  |  | A+                                    |  |  |  |                                    |  |  |  |        |  |  |  |            |  |  |  |                 |  |  |  |
| Топливо                                                              |  |  |  | Кусок дерева                          |  |  |  |                                    |  |  |  |        |  |  |  |            |  |  |  |                 |  |  |  |
| Рекомендуемая длина топлива                                          |  |  |  | 200-400                               |  |  |  |                                    |  |  |  |        |  |  |  |            |  |  |  | mm              |  |  |  |
| Средний расход топлива                                               |  |  |  | 2,22                                  |  |  |  | ---                                |  |  |  |        |  |  |  |            |  |  |  | kg/h            |  |  |  |
| Допустимая загрузка топлива                                          |  |  |  | 3,0                                   |  |  |  |                                    |  |  |  |        |  |  |  |            |  |  |  | kg/h            |  |  |  |
| Интервал дополнения топлива                                          |  |  |  | 1 ч                                   |  |  |  |                                    |  |  |  |        |  |  |  |            |  |  |  |                 |  |  |  |
| Нижний слой топлива                                                  |  |  |  | 0,22                                  |  |  |  | ---                                |  |  |  |        |  |  |  |            |  |  |  | kg              |  |  |  |
| Критерий завершения цикла испытаний                                  |  |  |  | 4,0                                   |  |  |  | ---                                |  |  |  |        |  |  |  |            |  |  |  | Vol.-%          |  |  |  |
| Количество воздуха для горения                                       |  |  |  | 28,1                                  |  |  |  |                                    |  |  |  |        |  |  |  |            |  |  |  | m³/h            |  |  |  |
| Номинальная тепловая мощность                                        |  |  |  | $P_{nom}   P_{part}$                  |  |  |  | 7,8                                |  |  |  | ---    |  |  |  |            |  |  |  | kW              |  |  |  |
| Ном. теп. мощ. тепловодного теплообменника                           |  |  |  | $P_{Wnom}   P_{Wpart}$                |  |  |  | ---                                |  |  |  | ---    |  |  |  |            |  |  |  | kW              |  |  |  |
| Максимальное рабочее избыточное давление                             |  |  |  | $P_W$                                 |  |  |  | ---                                |  |  |  |        |  |  |  |            |  |  |  | bar             |  |  |  |
| Массовый расход сухих дымовых газов                                  |  |  |  | $\Phi_{f, g nom}   \Phi_{f, g part}$  |  |  |  | 7,4                                |  |  |  | ---    |  |  |  |            |  |  |  | g/s             |  |  |  |
| Температура дымовых газов на выходе                                  |  |  |  | $T_{snom}   T_{spart}$                |  |  |  | 296                                |  |  |  | ---    |  |  |  |            |  |  |  | °C              |  |  |  |
| Рабочая тяга                                                         |  |  |  | $P_{nom}   P_{part}$                  |  |  |  | 12                                 |  |  |  | ---    |  |  |  |            |  |  |  | Pa              |  |  |  |
| Температурный класс дымовой трубы                                    |  |  |  | T400                                  |  |  |  |                                    |  |  |  |        |  |  |  |            |  |  |  |                 |  |  |  |
| Подключение к общей дымовой трубе                                    |  |  |  | Нет                                   |  |  |  |                                    |  |  |  |        |  |  |  |            |  |  |  |                 |  |  |  |
| Хранение топлива в зоне дровяной печи                                |  |  |  | Нет                                   |  |  |  |                                    |  |  |  |        |  |  |  |            |  |  |  |                 |  |  |  |
| Максимальный прогрев дров в дровяной печи                            |  |  |  | ---                                   |  |  |  |                                    |  |  |  |        |  |  |  |            |  |  |  | °C              |  |  |  |
| Пыль O <sub>2</sub> = 13 %                                           |  |  |  | $PM_{nom}   PM_{part}$                |  |  |  | 40                                 |  |  |  | ---    |  |  |  |            |  |  |  | mg/Nm³          |  |  |  |
| CO <sub>2</sub>                                                      |  |  |  |                                       |  |  |  | 12,4                               |  |  |  | ---    |  |  |  |            |  |  |  | %               |  |  |  |
| Эмиссия дымовых газов (CO в дымовых газах при O <sub>2</sub> = 13 %) |  |  |  | $CO_{nom}   CO_{part}$                |  |  |  | 0,0593<br>1250                     |  |  |  | ---    |  |  |  |            |  |  |  | %               |  |  |  |
| OGC O <sub>2</sub> = 13 %                                            |  |  |  | $OGC_{nom}   OGC_{part}$              |  |  |  | 120                                |  |  |  | ---    |  |  |  |            |  |  |  | mg/Nm³          |  |  |  |
| NOx O <sub>2</sub> = 13 %                                            |  |  |  | $NO_{xnom}   NO_{xpart}$              |  |  |  | 200                                |  |  |  | ---    |  |  |  |            |  |  |  | mg/Nm³          |  |  |  |
| Автоматическая регулировка горения                                   |  |  |  |                                       |  |  |  | ---                                |  |  |  | ---    |  |  |  |            |  |  |  |                 |  |  |  |
| Расход электрической энергии в режиме ожидания                       |  |  |  | $e_{lsb}$                             |  |  |  | ---                                |  |  |  |        |  |  |  |            |  |  |  | kW              |  |  |  |
| Расход электрической энергии                                         |  |  |  | $e_{lmax}   e_{lmin}$                 |  |  |  | ---                                |  |  |  | ---    |  |  |  |            |  |  |  | kW              |  |  |  |
| Прерывистый режим работы   Непрерывный режим работы                  |  |  |  | INT   CON                             |  |  |  | INT                                |  |  |  |        |  |  |  |            |  |  |  |                 |  |  |  |

Основные технические данные

|                                                    |  |  |  |           |  |  |  |                  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |    |  |  |  |
|----------------------------------------------------|--|--|--|-----------|--|--|--|------------------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|----|--|--|--|
| Размеры (Высота   Ширина   Глубина)                |  |  |  | H   W   L |  |  |  | 1015   720   549 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | mm |  |  |  |
| Размеры камеры сгорания (Вы.   Шир.   Глу.)        |  |  |  | H   W   L |  |  |  | 395   574   262  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | mm |  |  |  |
| Размеры дверки топочной камеры (Вы.   Шир.   Глу.) |  |  |  | H   W   L |  |  |  | 456   619   ---  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | mm |  |  |  |
| Высота оси заднего (бокового) отвода               |  |  |  |           |  |  |  | ---              |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | mm |  |  |  |
| Объем тепловодного теплообменника                  |  |  |  |           |  |  |  | ---              |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | l  |  |  |  |
| Минимальный диаметр дымохода                       |  |  |  |           |  |  |  | 150              |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | mm |  |  |  |
| Диаметр дымовой горловины                          |  |  |  | $d_{out}$ |  |  |  | 180 / 200        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | mm |  |  |  |
| Диаметр центрального подвода воздуха               |  |  |  |           |  |  |  | 150              |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | mm |  |  |  |
| Максимальная длина (труба) системы ЦПВ             |  |  |  |           |  |  |  | 6000             |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | mm |  |  |  |
| Масса                                              |  |  |  | m         |  |  |  | 188              |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | kg |  |  |  |

Тепловая мощность (теплотворность)  
минимальная площадь помещения для установки изделия

|                                          |                                                                      |     |    |
|------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|-----|----|
| Утепление дома – очень хороший (20 W/m³) | например, новый, утепленный дом / постоянно пригодный для проживания | 256 | m³ |
| Утепление дома – хороший (22,5 W/m³)     |                                                                      | 228 | m³ |
| Утепление дома – середина (32 W/m³)      |                                                                      | 160 | m³ |
| Утепление дома – плохой (45 W/m³)        |                                                                      | 114 | m³ |
| Утепление дома – очень плохо (50 W/m³)   | например старый, неутепленный дом / дача / хижина                    | 102 | m³ |

Работа с подключённой аккумулирующей массой

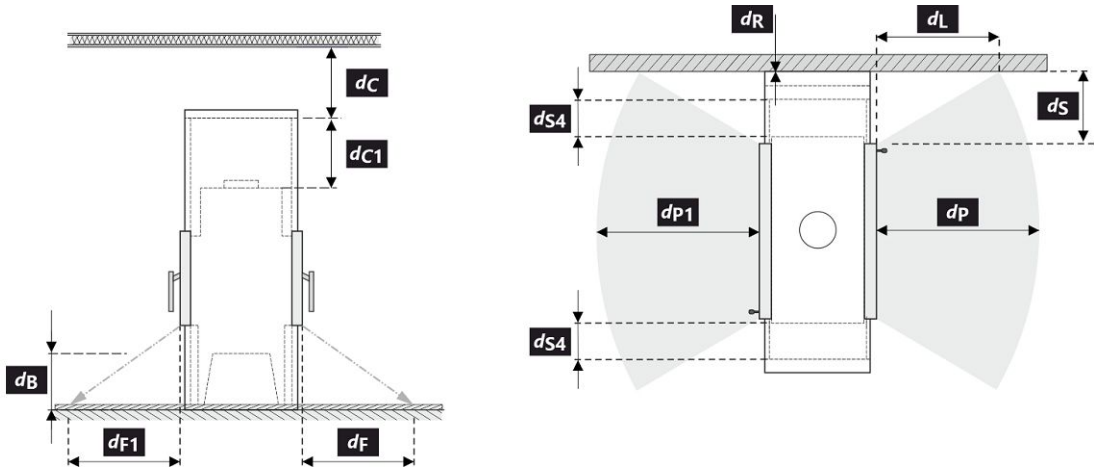
|                                                   |           |        |
|---------------------------------------------------|-----------|--------|
| Мин. активная площадь теплового излучения         | 4,0       | m²     |
| Средняя температура дымовых газов До / после      | 425   --- | °C     |
| Максимальная загрузка топлива                     | 5,4       | kg     |
| Мощность топочной камеры                          | 17,8      | kW     |
| Интервал подачи топлива                           | ---       | hod    |
| Максимальная загрузка топлива (заданный интервал) | ---       | 5,4 kg |
| Средняя часовая мощность                          | ---       | kW     |

Каминная топка при соблюдении правил и нормативов по эксплуатации печного отопления подходит для установки в каминных порталах без конвекционных решёток. Плиты Конструкционные / изоляционные для излучающих ограждений без конвекционных решеток из негорючего материала с теплопроводностью ( $\lambda$ )  $\leq 1,1 \text{ W} \cdot \text{m}^{-1} \cdot \text{K}^{-1}$ .

Расстояние до горючих материалов

Примечание

|                                                                         |                  |      |        |
|-------------------------------------------------------------------------|------------------|------|--------|
| Заднее                                                                  | $d_R$            | 0    | mm     |
| Переднее                                                                | $d_P$   $d_{P1}$ | 1000 | 550 mm |
| Переднее нижне                                                          | $d_F$   $d_{F1}$ | 350  | 350 mm |
| Бокове                                                                  | $d_S$   $d_{S1}$ | 450  | --- mm |
| Бокове – ниша                                                           | $d_{S2}$         | ---  | mm     |
| Бокове – размещение 45°                                                 | $d_{S3}$         | ---  | mm     |
| Боковое излучение                                                       | $d_L$   $d_{L1}$ | 500  | --- mm |
| От пола                                                                 | $d_B$            | 50   | mm     |
| От потолка                                                              | $d_C$            | 500  | mm     |
| От заднего и бокового края каминной топки к внутренней части утеплителя | $d_{S4}$         | 90   | mm     |



При монтаже и эксплуатации изделия должны соблюдаться все местные нормативы, включая предписания, относящиеся к государственным и европейским стандартам.

| Легенда         | Примечание                                                                                                                                                                                  | Описание | Материал                          | Размер              |
|-----------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|-----------------------------------|---------------------|
| 1               | Прибор                                                                                                                                                                                      |          | 173B 0000 002                     |                     |
| 2               | Отвод дымовых газов                                                                                                                                                                         |          | металл                            | DN 150              |
| 3               | Изоляция патрубка выхода дымовых газов                                                                                                                                                      |          |                                   |                     |
| 4               | Минеральная изоляция                                                                                                                                                                        |          |                                   |                     |
| 5               | Конвекционное воздушное пространство вокруг прибора                                                                                                                                         |          |                                   |                     |
| 6               | Защитная изоляция стен                                                                                                                                                                      |          | SILCA 250                         | 2x50 mm             |
| 6A              | Защитная изоляция потолка                                                                                                                                                                   |          | SILCA 250                         | 80 mm               |
| 7               | Защитная изоляция потолка                                                                                                                                                                   |          | пустотелый обож-<br>женный кирпич | 100 mm              |
| 8               | Легковоспламеняющаяся стена                                                                                                                                                                 |          |                                   |                     |
| 9               | Бетонная плита                                                                                                                                                                              |          |                                   |                     |
| 10              | Легковоспламеняющийся пол                                                                                                                                                                   |          |                                   |                     |
| 11              | Декоративная / декоративная балка                                                                                                                                                           |          |                                   |                     |
| 12              | Балка с вентиляционным зазором                                                                                                                                                              |          |                                   |                     |
| 13              | Вход конвекционного воздуха                                                                                                                                                                 |          |                                   | 450 cm <sup>2</sup> |
| 14              | Выход конвекционного воздуха                                                                                                                                                                |          |                                   | 650 cm <sup>2</sup> |
| 15              | Обшивка                                                                                                                                                                                     |          | SILCA 250                         | 40 mm               |
| 16              | Опорная рама                                                                                                                                                                                |          |                                   |                     |
| 17              | Легковоспламеняющийся потолок                                                                                                                                                               |          |                                   |                     |
| 18              | Защитная теплоизоляционная плита горючего пола                                                                                                                                              |          | SILCA 250                         | 40 mm               |
| 19              | Регулировка воздуха для горения                                                                                                                                                             |          |                                   |                     |
| 20              | Покрытие листовым металлом при использовании минеральной ваты                                                                                                                               |          |                                   |                     |
| 21              | При необходимости защитная пластина пола под прибором                                                                                                                                       |          |                                   |                     |
| d <sub>c</sub>  | От верхней кромки вытяжного отверстия до горючего потолка                                                                                                                                   |          |                                   | 500 mm              |
| d <sub>c1</sub> | – От верхнего края каминной топки до нижней стороны утеплителя потолка<br>– В случае установленного теплообменника – от верхнего края теплообменника до<br>нижней части потолочной изоляции |          |                                   | 300 mm<br>--- mm    |
| d <sub>s4</sub> | От заднего и бокового края каминной топки к внутренней части утеплителя                                                                                                                     |          |                                   | 90 mm               |
| d <sub>s5</sub> | От переднего края топки до внутренней части утеплителя                                                                                                                                      |          |                                   | 10 mm               |
| d <sub>B</sub>  | От низа каминной топки до негорючего пола                                                                                                                                                   |          |                                   | 50 mm               |

**Предупреждение:** Огнестойкие / изоляционные плиты SILCA® 250SB можно заменить соответствующим негорючим материалом с теплопроводностью ( $\lambda$ )  $\leq 1,1 \text{ W}\cdot\text{m}^{-1}\cdot\text{K}^{-1}$ .  
Защитная изоляция потолка – пустотелый обожженный кирпич (толщина 100 мм) можно заменить соответствующим негорючим материалом с теплопроводностью ( $\lambda$ )  $\leq 0,36 \text{ W}\cdot\text{m}^{-1}\cdot\text{K}^{-1}$ .

